

Kerületünk képviselőjelöltje:

# Cserna Sándor

1975. május 13-án 15 órakor tartotta jelölógyűlést az 5. sz. országgyűlési választókerület a Ságvári Endre Művelődési Ház nagytermében. A terem zsúfolásig megtelt, a folyosókon is sokan tartózkodtak. A levezető elnök üdvözlő szavai után Tóka Jenő elvtárs, vállalatunk igazgatója mondott beszédet. Szólt a képviselők eddigi

tevékenységéről, megyénk városainak 30 éves fejlődéséről; soronlevő feladatainkról. Ezt követően a Hazafias Népfőnt megyei, valamint városi elnöksége, s vállalatunk dolgozói nevében újból Cserna Sándor jelölését javasolta. A javaslat a jelenlevők teljes egyetértésével találkozott.

PETŐCZNÉ



A MECSEKI ÉRCBÁNYÁSZATI VÁLLALAT DOLGOZÓINAK LAPJA

XII. ÉVF., 11. SZÁM

ÁRA 50 FILLÉR

1975. JÚNIUS 1.

Közvetve és közvetlenül

## A szakszervezeti bizalmiak fontos feladata

A dolgozók két módon hallathatják szavukat: közvetlenül, vagy a választott tisztségviselők, képviselők útján. Mindenki saját gondjait, körülményeit ismeri a legjobban. Az üzemekben, műhelyekben, munkahelyeken olyan légkört kell teremteni, hogy az emberek ne csupán a saját munkájuk, hanem az egész vállalat problémáira is érdeklődjenek, s véleményüket hozzák is nyilvánosságra.

A fórumok adottak: csoportértekezletek, szakszervezeti taggyűlések, üzemi gyűlések stb. Igen fontos, hogy a tanácskozáson ne száraz számismertetések, sablonos frázisok hangozzanak el, s ne úgy kezeljék, mint terhes, kipipálható feladatot. A termelési tanácskozások legyenek valóban munkaértekezletek, ahol beszéljenek a termelési célokról, a feltételekről, a szervezésről, az anyagi, erkölcsi ösztönzés módjairól. Essék szó a fegyelméről, beszéljessenek mindkét fél magatartásáról, a vezetőiről és a beosztottakról is.

Vannak jó tapasztalatok. Egyre gyakoribb, hogy a vezetők bizalommal fordulnak segítségért a munkásokhoz. Az is tapasztalat, hogy ezt minden esetben meg is kapják. A szakszervezeti bizalmiak feladata, hogy a gyűléseket ne csak az „előírt” időpontokban tartásuk meg, hanem akkor is, ha a munkások valamiért kérik, sürgetik.

A nagy vállalatok munkája a kis egységek, üzemek munkájából tevődik össze. A vállalatnál több ezer ember dolgozik. Nyilvánvaló, hogy az ügyeket nem lehet minden alkalommal együttesen — például ezer dolgozóval — érdemben megbeszélni, és egy vállalatot nem lehet „szavazással” vezetni. Ahhoz, hogy valaki egy vállalat életét ismerje, speciális szakismeretekre és megfelelő áttekintésre van

szüksége. Ezért a képviselői demokrácia, amikor a dolgozók legrátermettebb munkatársaikkal bízzák meg képviselőikkel, fokozott jelentőségű. A képviselői demokrácia a munkások és alkalmazottak választott tisztségviselői, pontosabban a szakszervezeti tisztségviselői révén valósul meg. A bizalmiak, a vállalati szakszervezeti tanácsok tagjai, nem csupán egy ember vé-

leményét, nem csak a saját álláspontjukat, hanem az általuk képviselt hangját tolmácsolják. A szakszervezetek a különböző fórumok, a csoportértekezletek, a műhelybizottságok, a szakszervezeti bizottság és a vállalati szakszervezeti tanács révén átvonják az egész vállalatot. Ha a bizalmi érdekek akarja ellátni a munkáját, nagyon fontos, hogy — mint a névben is benne van — az emberek bizalmából válják tisztségviselővé, ennek alapján képviselje megfelelően a dolgozók érdekeit, másrészt pedig szervezze és mozgósítsa a dolgozókat a vállalati feladatok teljesítésére.

(Basa)



Az MSZMP Pécs Városi Bizottsága és vállalatunk pártbizottsága ünnepséget rendezett a faszizmus felett aratott győzelem 30. évfordulójának emlékére. Lukács János, a városi pártbizottság első útkára ünnepi beszédében méltatta a győzelem világtörténelmi jelentőségét, amely több millió ember élete árán valósulhatott meg. Keller Gábor felvétele

1975. június 15-én

## Megválasztjuk hazánkban az országgyűlési képviselőket

Beszélgetés dr. Ádám Antallal, a Hazafias Népfőnt Baranya megyei Bizottságának elnökével

Az Elnöki Tanács az alkotmány 30. § (1) bekezdésének a) pontja alapján 1975. június 15-re kitzte az országgyűlési képviselők általános választását. Ezzel összefüggésben három kérdésben kértük dr. Ádám elvtárs véleményét.

— Mi a szerepe politikai életünkben az országgyűlésnek?

— A Magyar Népköztársaság államszervezetében és állami életében elsődleges helyet foglalnak el az államhatalom népképviselői szervei: az országgyűlés és a tanácsok. Elsősorban e szervek működésében érvényesül a szocialista népképviselői demokrácia. Hazánkban az osztálytársadalmi érdekek mellett léteznek a társadalmi osztályok, rétegek, csoportok és kollektívák csoportjai is. Mivel társadalmunk mentes a kibékíthetetlen osztályellentétektől, lehetővé vált, hogy az említett érdekek összeütközése esetén az ellentéteket az osztálytársadalmi érdek javára egyenlítsük ki. Az érdekek felszínrehozásában, egyeztetésében, kiegyenlítésében és érvényesítésében kiemelkedő szerepet töltenek be a népképviselői szervek.

— A Magyar Népköztár-

ságban az egész államszervezet csúcán az országgyűlés áll. Az országgyűlés legfelsőbb államhatalmi helyzete biztosítja, hogy a megválasztott országgyűlési képviselők összegyűjtsék és az országgyűlés fórumain az osztálytársadalmi érdekek figyelembevételével képviseljék választókerületük, településük és megyéjük érdekeit és törekvéseit. Az országgyűlés a hazánkban érvényesülő népszuverenitás egészének letéteményese, egyedüli törvényalkotó szerv, amely sokirányú hatáskörének gyakorlása révén meghatározza a kormányzás szervezetét, irányát és feltételeit, legfelsőbb alkotmányossági felügyeletet gyakorol valamennyi állami szerv működése felett.

— Milyen feladataink vannak a választások során?

— A választási eljárás során szervezett jelölógyűlések, rétegtalálkozók, választási gyűlések kedvező alkalmat biztosítanak ahhoz, hogy népköztársaságunk alapvető nagy politikai célkitűzéseit, ezek között a gazdaságpolitikai, külpolitikai törekvéseinket, kulturális, szociális és egyéb céljainkat a lakosság széles rétegei sokoldalúan megismerjék és megvitassák. Ezt az országos méretű politikai eszmecsere megkönnyíti az a körülmény, hogy a Magyar Szocialista Munkáspárt közelmúltban megtartott XI. kongresszusa mélyrehatóan értékelte belső társadalmi viszonyainkat, körvonalazta az ötödik ötéves terv fő célkitűzéseit, nagyobb látlatba tekintve megjelölte társadalomépítő munkánk elrendő céljait. A Hazafias Népfőnt választási felhívásában a kongresszus által megállapított legfontosabb célkitűzéseket az egész magyar társadalom programjaként fogalmazza meg. A népfőnt képviselőjelöltjeire — megválasztásuk után — fontos feladat hárul a választási felhívásban meghirdetett célok és követelmények megvalósításának szervezésében.

— A választási eljárás egyik jelentős rendeltetése az is, hogy az országos célkitűzések figyelembe vételével megvizsgáljuk a saját választókerületi, települési, területi gondokat

és az elvégzendő feladatokat.

— A képviselői választások harmadik rendeltetése, hogy gondos és felelőségteljes mérlegelés alapján a választópolgárok a jelölőgyűléseken kijelöljék, majd a szavazás során megválasszák az országgyűlésnek azokat a tagjait, akiket a legalkalmasabbnak tartanak e megtisztelő politikai megbízásra. Az országgyűlés népképviselői jellege megköveteli, hogy társadalmunk minden osztálya és rétege képviselőt nyerjen az államhatalom legfelsőbb szervében. Az utóbbi években kibontakozó társadalompolitikai törekvéseinkben megkülönböztetett gondot kell fordítanunk arra, hogy a társadalom vezető osztályát, a munkásosztályt, a szövetkezeti parasztságot, a társadalom egyéb rétegeit, különösen a nőket, az ifjúságot és a nemzetiségeket megfelelő arányban érdekes és alkalmas küldöttek képviseljék az országgyűlésben.

— Mi a szerepük az egész országot átfogó nagy politikai kampányban a vállalatoknak, üzemeknek?

— Népképviselői rendszerünk a területi elvre épül. A vállalatok, üzemek azonban szerves részei egy-egy földrajzi-közigazgatási területnek. Az üzemekben dolgoznak a munkásosztály tagjai, és ebben a nagy politikai munkában sem nélkülözhetjük az üzem szervezett közreműködését. A lakóterületi jelölőgyűlések mellett néhány nagyüzemben is szervezünk jelölőgyűlést, kérjük és várjuk ezek sikeres megtartásához az üzemi dolgozók érdeklődését és támogatását.

— Az 1975. évi képviselőválasztásokat szilárd belpolitikai helyzetben, világos célkitűzések ismeretében tarthatjuk meg. Országos és helyi gondjaink iránti érdeklődésünkkel, a választások sikerét szolgáló szervező munkánkkal népünk egységének erősítését, országunk, megyénk és lakóhelyünk előrehaladását szolgáljuk — fejezte be lapunknak adott nyilatkozatát dr. Ádám Antal elvtárs.

Tóth Mária

## Igény van a nagyobb választék iránt



# Húsforgalmazók

## csatája

Üzemünk társadalmi ellenőreinek „nyomására” az üzem szakszervezeti bizottsága húspari termékek bemutatójával és kóstolásával egybekötött fórumot rendezett.

A végső soron mindenki javát szolgáló fórumon jelen volt Fehér Sándor, az Állatforgalmi és Húspari Vállalat főmérnöke, a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat részéről Szabó Lajos osztályvezető, Holovitz Róbert áruforgalmi előadó, Zsebe István, a húselőkészítő üzem vezetője, valamint Papp Ádámné konyhavezető. Az Ércdúsi-

tó üzem részéről a megbeszélésen részt vett Dr. Moizs Rezső üzemvezető-helyettes, Keresztes Kálmán szb-titkár és a társadalmi ellenőrök aktív gárdája.

Az EDÜ dolgozóit képviselő társadalmi ellenőrök panasza egyértelmű: Kicsi a választék a töltelekáruból. **Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat:** — Valóban sok tamadás ért bennünket emiatt az EDÜ-ben, de igényünket nem elégíti ki a Húspari Vállalat.

**Húspari:** — Áruforgalmisaink úgy tájékoztattak, hogy az igénylések rabszódikusak.

**Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat:** — A rendelések precízek, de amit rendelünk, nem hozzák.

**Húspari:** — Olyan árut tudunk adni, amire alapanyagfedezet van.

Meg kell jegyezni, hogy a bemutatón 21 féle töltelekárut láthattunk. Egy jogos felvetés: A jelenlegi kiállított árukat még a kereskedelemben sem látam... Az élénk vita leírhatatlanul hosszan folytatódott.

**Ércdúsi üzem:** — Mi azt szeretnénk, ha már két-tötmilliót fizetünk évenként, hogy ezért választékot is kapjunk. Azt tudjuk, hogy a kiállított termékek úgynevezett 48 órák, de azért a fogyasztók képviselői jelenlétében választanánk belőlük jónéhány fajtát, melyeket viszont szeretnénk látni étkeztetések alkalmával az üzemi étteremben. Az illetékesek részéről a feltételes ígélet (ha az ipar..., illetve, ha a kereskedelem...) elhangzott, és reméljük, dolgozóink tapasztalni fogják a különbséget, vagyis a töltelekáru választékának bővülését.

De, ha már itt tartunk, úgy gondolom, igazságtalanság lenne, ha a „kiváltságokat” csak az EDÜ élvezné, vagyis nem ártana, ha vállalatunk többi üzemére is kiterjedne e választékreform.

Keller Gábor



Üzemegységi szinten folynak az EDÜ-ben a szakszervezeti műhelybizottságok újválasztásai. Felvételiükön az V. sz. üzemegység dolgozói szavaznak

## Megkezdődött a nyári szezon

# Üdülőink várják a vendégeket

A meleg beköszöntével már igen sokan készülődnek a nyári hónapokra. Vállalatunk üdülőiben és hétvégi házaiban is szorgos munka folyik, hogy mire az első turnus megérkezik minden rendben legyen.

Harkányi üdülőnk egész évben üzemel. Januártól decemberig 26 turnusban látogatják dolgozóink. A pihenni vágyókat 13 szoba várja minden évszakban. Az üdülőnek saját strandja, társalgója, játéktérme és könyvtára van, melyek maximálisan kielégítik a kikapcsolódásra vágyókat. A jelentkezések teljes egészében üzemi hatáskörbe tartoznak, a jelentkezések már megtörténtek, s év végéig akár ki is akaszthatnák a „telt ház” táblát. Az előjegyzések legalábbis ezt mutatják. Ebben az évben két NDK csoportot fogadunk, s cserébe vállalatunk dolgozói az NDK-ban üdülhetnek. A harkányi üdültetés vállalatunknak naponta egy főre száz forintjába kerül. Dolgozóink ebből az összegből 24 forintot térítenek meg. Családtagnak 30 forint, tizenöt éven aluli gyermeknek 14 forint, tizenöt éven felüli tanuló gyerekeknek 18 forint, míg a nyugdíjasnak 20 forintjába kerül egy napi üdülés.

Orfűn és Mohácson május 17-én kezdődik a nyári szezon, mely Mohácson szeptember 15-ig, Orfűn pedig október 15-ig tart. Orfűn hat faépület s öt köépület várja a pihenni vágyókat, négyágyas szobákban. Mohácson négy kétágyas, hat négyágyas és egy hatágyas szoba, mintegy harmincnyolc férőhellyel várja a Duna szerelmeseit. Mindkét helyen kényelmes társalgó, televízióval biztosítja az esti órák kikapcsolódását. Jól felszerelt konyha és szabadfürdőhely áll rendelkezésre. A

nomád élet kedvelőinek. A jelentkezések megtörténtek, előnyben részesültek azok a dolgozók, akik családosan, hosszabb időre vették igénybe a vízparti házakat. Jelentkezni még lehet az üdülőfelelősöknél, vagy a központ munkáseállításán 7-202 telefonon.

Az orfűi és mohácsi üdülőtelepeken az egy napra szóló térítési díj a következő: régi faház, kétágyas, 10 forint, négyágyas 20 forint, hatágyas 30 forint, míg az új faház, mely négyágyas, 40 forint és végül a négyágyas köépület 80 forint.

Végezetül pedig mit ígér a magyar tenger, a Balaton? Vállalatunk balatonfüredi üdülője június 15-én fogadja első látogatóit és szeptember hatodikán búcsúznak el az utolsó vendégek. Turnusonként két-száz főt fogad üdülőnk s a szezon ideje alatt hat turnus váltja egymást. A nyaralók teljes ellátásában részesülnek és kényelmüket szolgálja a csodálatos kultúrterem, hall és könyvtár. Minden szinten társalgó várja televízióval a fürdésben és napozásban kifáradt vendégeket. Zenés ismerkedési és búcsúest teszi barátságossá és otthonossá a kétéhetes nyaralást. De más programról is gondoskodnak. Kirándulásokat szerveznek Veszprémben, Nagyvásonyba és Tihanyba. Jegyeket biztosítanak mozilátogatásokra és, ha lesz zenés sétahajó, úgy jelentkezések esetén betársulnak sétahajózásra. Az üdülő a szezon alatt négy külföldi csoportot is fogad. Ennek szellemében turnusonként a külföldiekkel közösen a Baricska csárdában vagy a Koloskában szalonnasütéssel egybekötött vidám estet rendeznek. Ilyen programok mellett nem csoda, ha minden hely már foglalt. Anyagiakban a balatonfüredi üdülés a dolgozóknak igen jutányos, megegyezik a harkányi ártáblával.

A SZOT határozata alapján üdülőinkben nagycsaládosok részére, ahol a gyerekek önálló keresettel nem rendelkeznek, úgy a harmadik és azontúli gyerekek után térítésmentes az üdültetés. Üdülőinkben és hétvégi házaikban komoly összegek kerültek beruházásra, így kérjük dolgozóinkat, hogy tartsák szem előtt az üdülők házirendjét, mivel minden évben igen nagyfokú a rongálódás. Végezetül egy jó tanács! Víz mellett üdülők fokozottabban tartsák szem előtt a vízjárásügyi szabályokat, fürdeni pedig csak a kijelölt helyeken szabad. Jó időt és kellemes nyaralást kívánunk!

Veress Tamás

# Végéhez közeledik az iskolaév

Egy óra a dolgozók általános iskolájában

Május 14-én reggel 8 óra. A dolgozók iskolájának kielégített tagozatán vállalatunk dolgozói ülnek a padokban. Az egyik 8. osztályban történelem óra kezdődik. A tanár a második világháború befejezése utáni történelmi időszokról magyaráz. A tananyag kijelölése után az óra véget ér.

A szünetben beszélgettem az órát vezető tanárral és néhány hallgatóval. Elsőnek Almási János tanárt kértem, mondjon véleményt az osztály munkájáról.

— Általában véve a jelenlegi 8. c, d osztály tanulmányi eredménye történelemből és földrajzból valamivel jobb mint az előző években tanított 8. osztályoké, de a jobb eredmény nem egyformán mutatkozik meg az osztály minden egyes tanulójánál. A hallgatók közül előnyösebb helyzetben vannak, akik már a 7. osztályt is itt végezték el. Természetesen az osztályban vannak olyanok is, akik már régebben abbahagyták általános iskolai tanulmányaikat, s most — talán 10-15 év elteltével — nehezen tudnak kiemelkedő eredményt elérni. Tapasztalatom, hogy a hallgatók a tantárgyakat nagy érdeklődéssel tanulják, hiányosság, hogy a konzultációkon általában kevés kérdés, probléma vetődik fel. A tanév rövidesen véget ér, ezért a hátralévő időben a vizsgatételek feldolgozását végezzük.

A hallgatókat arról kérdeztem, mit jelent számukra az általános iskola 8. osztályának elvégzése; melyik a kedvenc tantárgyuk; milyennek látják tanáraik munkáját; mik a problémáik, további terveik.

Horváth János: — Elsősorban önmagammal szembeni igényem kielégítését arra, hogy a dolgozók iskolájában megszerzem a nyolc általános iskolai végzettséget, de ezt jogosan várja el tőlem szocialista brigádunk kollektívája is. A föld alatti munka után sokszor nehezen megy a tanulás, fáradtan álmosan ülünk a padokban. A tanárok igen lelkiismeretesen foglalkoznak velünk, serkentenek, lelkesítenek a tanulásban, segítséget nyújtanak tananyagbeli problémáink megértésében. Kedvenc tantárgyam a földrajz és történelem, nehezebbem megy a kémia és a matematika. Az iskola befejezése után szaktanfolyamon szeretnék tanulni.

Kiss Károly: — Vannak, akik szívesebben dolgoznak a konyhában, mint az iskolában, ahol a tanulás, pedig tanulni sohasem késő. Tanulásunkat a vállalat is támogatja, hat nap tanulmányi szabadságot, s a vizsgához törvényes távollétet kapunk. A tanítási napokon az üzemben engedélyezik a bányából való korábbi kiszállást.

Balogyánszki Mihály: — Társadalmunk minden egyes tagjával szemben jogos igényem az, hogy elvégezzem az általános iskolát. Vállalatunknál senki sem szerezhet szakmunkásbizonyítványt, aki ezzel a végzettséggel nem rendelkezik — s ez így helyes. Engem is főként az ösztönözt az iskola befejezésére, hogy ezt követően szakmunkásvizsgát tehessek. További tervem között elsőként a vágárpécsítés megszerzése szerepel. Kedvenc tantárgyam a mértan, legnehezebb a kémia.

A tanár és tanulók nyilatkozatait örömmel hallgattam. Sajnálatos azonban, hogy vállalatunk dolgozói még mindig nem élik meg megfelelően az általános iskolai oktatásnak e jó, helyi lehetőségével, pedig ez mind az egyén, mind a munkahelyi kollektíva szempontjából igen fontos lenne. E területen komoly szerepe van a szocialista brigádok nevelőmunkájának.

PETŐCZ JÓZSEFNE

## Szocialista brigádok!

## KISZ-fiatalok!

## Vállalati dolgozók!

# Június 8-án nagyszabású juniális

A MÉV szakszervezeti bizottsága június 8-án Orfűn, a sporttelepen, nagyszabású vállalati juniális rendez, melyre mindenkit — családtagjaival együtt — szeretettel meghív.

Az utazás és a belépés díjtalan.

Az autóbuszok indulási ideje: 8,30 és 9 óra a Központ épülete elől. Visszafelé 18 órától folyamatosan.

A juniális műsora: délelőtt az MHSZ rendezésében vitorlázó és motoros műrepülés; ejtőernyős-ugrás az orfűi tóba; könnyűbúvár bemutató; modellező bemutató (távírányítású műrepülés, vízimodellek bemutatója), továbbá a MÉV és MHSZ összetett honvédelmi csapatversenye.

A MÉV tömegsport rendezésében: kosárlabda-, labdarúgó-, kézilabda-, tollaslabda-versenyek és egyességi játékok szerepelnek a programban, melyre a nevezés a helyszínen történik.

A kultúrprogramban fellép: a MÉV fúvószenekara, a Ságvári Endre Művelődési Ház Páva-köre, továbbá népitánc bemutató, gyermekeknek bábműsor, gyermekrajz-verseny ad szórakozási lehetőséget.

A műsor után bál, tánczenekarral!

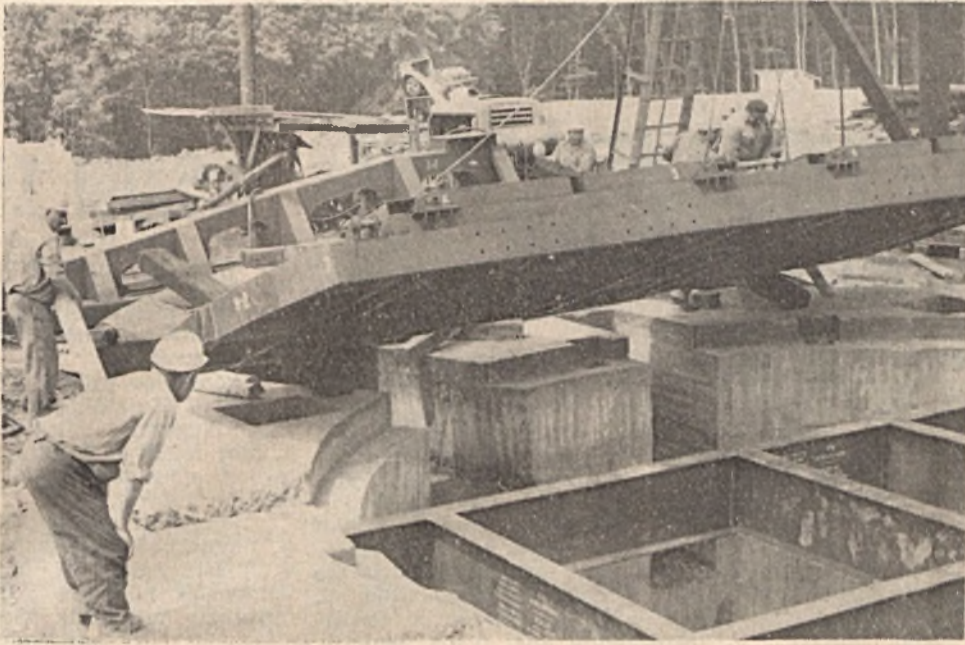
Mindenkit szeretettel vár és jó szórakozást kíván a

vállalati szakszervezeti bizottság

## HELYREIGAZÍTÁS

Lapunk május 15-i számának második oldalán a Hátékonyabb munka, vas-tagabb boríték című cikk első oszlopának utolsó mondatában nyomdai elírás történt. A mondat helyesen a következő: „A normarendezés tehát az arányosított követelmények megállapítását szolgálja, s nem célja a beralap-megtakarítás.” A hibáért elnézést kérünk.

SZERKESZTŐSÉG



Az épülő V. sz. bányáüzemünkénél jelenleg az Országos Bányagépgyártó Vállalat emberei az aknadöntő-padozat építésén dolgoznak Keller Gábor felvétele

Minden a tervek szerint valósult meg...

## Ésszerű takarékosság a IV. sz. bányáüzemben

Az idei évvel a IV. éves tervünk utolsó évébe léptünk. Sikeres teljesítésétől függ az V. éves tervünk zökkenőmentes indítása. A nyersanyagok és energiahordozók árának az utóbbi években bekövetkezett villáglaci változások miatt előtérbe került a termelés hatékonyságának növelése az anyag- és energiatakarékosság fokozása. E követelményeknek megfelelően még az év elején elkészült vállalatunk takarékosági intézkedési terve, amely meghatározza az anyaggal és energiával való gazdálkodás főbb feladatait. Végrehajtása elsősorban a termelés frontján, az üzemekben dől el. Az üzem által készített intézkedési terv végrehajtásának konkrét helyzetéről kértünk tájékoztatást a IV. sz. bányáüzem vezetőjétől.

— Az intézkedési terv a bányaművelésben alkalmazott technológiák módosításával kívánja olcsóbbá tenni a termelést. Miben nyilvánul ez meg?

— Kritikus szemmel vizsgáltuk meg a vágatok szelvénymeretét. Elsősorban az előkészítő kamrák szelvénycsökkentésével kívánunk eredményeket elérni. A szelvény csökkentése a biztosítási igényre, a robbanóanyag-felhasználásra és az élómunka-igényre hat ki elsősorban.

— Milyen ütemben halad a beruházások megvalósítása?

— Az 1975. év első négy hónapjában minden a tervek szerint valósult meg. Ezen a téren megtakarítást megfelelő munkavégzéssel illetve a szükséges anyagok eszközök zökkenőmentes biztosításával érhető el. Mint ismeretes, megtörtént a 4/25-ös cseszke lyukasztása, a pártkongresszus vágat hajtása a tervezett ütemben halad, a kitűzött

időre a lyukasztás helyére ér a Tanca József vezette 21-es csapat.

— Milyen munka- és üzemszervezési intézkedésekkel valósul meg a kitűzött cél, milyen eredmények vannak?

— A takarékosági intézkedési tervben nagy szerepet kap az aknaszállítás folyamatossá tétele, a kapacitás minél jobb kihasználása. Ezért átszerveztük a szállítási körletet. A szállítási dolgozók központi irányítása összehangoltabbá teszi az akna, illetve a bányamezőre szállítást. A tömedékelési munkák irányítása kikerült a körletek kezéből, ezen munkák elvégzésére külön csoportot alakítottunk.

— Mik az első negyedévi tapasztalatok?

— Az első negyedévi tapasztalatok kedvezőek. Amennyiben az eredményeket tovább tudjuk fokozni, és folyamatossá sikerül tenni, az önköltség terén teljesítjük az Él-üzem cím elnyeréséhez szükséges feltételeket.

— Mely téren szükséges az intézkedések még hatékonyabb végrehajtása? Mely területeken van szükség és lehetőség továbblépésre?

— Az intézkedési terv elkészült. A munka- és üzemszervezés terén végrehajtottuk a szükséges változtatásokat, az ötnapos munkahéttel kapcsolatosan. A takarékoság azonban a termelő munkahelyeken, az épülő vágatokon kezdődik. Az egyes dolgozók, munkacsoportok munkájának jó megszervezésével, a megnövekedett munkaidőalap lehető legjobb kihasználásával. Ezen a téren várunk dolgozóinktól ésszerű, megfontolt takarékoságot idővel, anyaggal, eszközzel.

### Rekord

Az M—9-es szocialista brigád Recskén havi magfúrásos folyóméter rekordot ért el: 674,9 folyómétert fúrt áprilisban ZIF—1200-as berendezéssel. Eredményével Az M—12-es szocialista brigád a lelőhelyen üzemi rekordot javított, áprilisban teljesítették új fúrásmóddal, triász képződményekben 696,4 folyómétert mélyített. Ezzel megdöntötte az M—9-es szocialista brigád 1974-ben elért 680,1 folyóméteres havi eredményét.

GÁRDONYI ERVIN

### A csepp is a tengerhez tartozik

A Szolgáltató üzemben a Felszabadulás szocialista brigád az éves vállalkásához, felszabadulásunk évfordulója tiszteletére, külön pótvállalásokat tett. Vállalták, és már teljesítették, hogy társadalmi munkában felépítenek egy faszéntárolót. Vállalták továbbá, hogy a vasanyag-raktárban olyan raktározási rendet alakítanak ki, ahol a balesetveszély minimálisra csökken. Az előre összeállított, s leadott munkahelyi raktárak által az anyagrendeléseket összeállítják és a hét egy napján rendeltetési helyükre szállítják. A szállítással foglalkozó dolgozók figyelmét minden esetben felhívják az anyagmozgatással kapcsolatos baleseti veszélyekre, és figyelmeztetik őket a védőeszközök használatára.

A brigádtagok összetételét tekintve készletgazdálkodó, anyagbeszerzők, raktárosok. 1967-ben alakultak, 1968-tól viselik a Szocialista címet.

A 24 fős brigádnak először 1973-ban bronzfokozatot, majd 1974-ben ezüstfokozatot sikerült elérnie. Gazdasági munkájuk az anyagrendeléstől a beszerzésig és az üzemegységek felé történő anyagkiadásig terjed. Az üzem profiljából adódóan a brigádtagok nem egységesen egy helyen, hanem üzemegekben, mondhatnánk szétszórva, hat különböző jellegű raktárban végzik munkájukat. Foglalkoznak öntődei alapanyagokkal, mozdonyok, csillék alkatrészeivel, gépkocsi-alkatrészzel, építészeti és villamos anyagokkal, s még sorolhatnánk a cikkek listáját akár a tisztítószerekig.

A brigád azon kevesek közé tartozik, akik elmondhatják, hogy minden egyes taguk rendelkezik a minimális 8 általános iskolával, és többen középszintű tanulóikat. Különböző politikai oktatásokon a brigád-

### Óvjuk bányászaink egészségét!

## A munkavédelemről

A munkavédelem nem munkásvédelem, hanem alkalmazott tudomány — mondja Bárány Imre biztonsági mérnök, akit a munkahelyén, az irodában megtalálni ritkaság. Inkább valahol az üzem területén tartózkodik. Kérdezem e két tevékenység közti különbségről.

— A két fogalom nem azonos — mondja — és ezt nem is szabad összetéveszteni. A munkavédelem olyan tevékenység, amelynek célja a dolgozók testi épségének és egészségének védelme, munkaerőjük megkímélése. Mindez igénybeveszi a műszaki, a természet- és társadalomtudományok eredményeit és azokat a termelőtevékenységgel szerves egységben alkalmazza. A munkavédelmet tehát nem önmagában, mindentől függetlenül kell vizsgálni, mert úgy nem létezik, csak a termelőtevékenységgel együtt, annak szerves részeként, egyik legfontosabb feltételként. A munkavédelemnek a természettudománnyal és a műszaki tudományokkal való összefüggését a biztonságtechnika és a munkaegészségtan tárgyalja. Érzékelhető, hogy a munkavédelem sokrétű és igen komplex terület. Átfogó, szervezett értelmezésére és alkalmazására azonban sajnos igen kevés példát tapasztalunk.

— Milyen szerepe van az embernek a munkavédelemben?

— Néhány a munkavédelmet leszűkítik a biztonságtechnikára, sőt még inkább a balesetelhárításra, és a munkavédelmi helyzetet a baleseti mutatóval jellemzik, annak alakítására fordítanak minden figyelmet, erre szűkítik le a munkavédelmi versenyt is. Szocialista társadalmunkban, ahol legfőbb érték az ember, a munkavédelmet kiemelten kell kezelni, fontos politikai kérdésnek kell tekinteni. A dolgozó ember életének csaknem harmad részét tölti a munka-

helyén. Életére nem közömbös, hogy ott milyen fizikai és egyéb egészségi ártalmak érik.

— Mi az oka annak, hogy a műszaki vezetők és egyéb beosztású dolgozók körében még nem népszerű elégé a munkavédelem?

— Ennek vizsgálata, magyarázata nehéz és talán hálátlan feladat. Sajnos sok olyan óvrendszabály, előírás van, amely műszakilag, szervezéstaniilag megalapozatlan, nem veszi figyelembe a népgazdasági anyagi, műszaki adottságait. Ezeket túlzottan hangsúlyozva, ezekre hivatkozva gyakran a fűrdővízzel együtt kiöntjük a gyereket is. Feltétlenül szükséges lenne az óvrendszabályok, szabályzatok átdolgozása és mennyiségük csökkentése.

se. Növekedne a munkavédelem rangja azzal is, ha az illetékes szervek az óvrendszabályok előírásait maradéktalanul végrehajtatnák. Vannak ugyanis megvalósíthatatlan előírások, de olyanok is, amelyeket nem valósítanak meg, s nem is törődik vele senki.

— Hogyan látja a munkavédelemmel foglalkozó munkatársai tevékenységét?

— Kényes kérdés, de látni kell, hogy nem túl népszerűek a munkavédelem hivatásszerű és társadalmi művelői se. Nehéz a helyzetük a szabályzatok dzsungelében. Helyzetüket nehezítik az esetenként még tapasztalható felkészületlenségük, a gyakran hivataloskodó magatartásuk, a paragrafusok merev alkalmazása is. Van még tehát bőven tennivaló, hogy a munkavédelem elfoglalhassa méltó helyét a társadalmunkban — fejezte be a beszélgetést Bárány elvtárs. (Basa)

### Munkáegészség-védelem

#### a III. sz. bányáüzemben

Régi törekvés, hogy bányászaink egészségromlását csökkentjük vagy megakadályozzuk. Több megbetegedési formát ismerünk, úgymint szilikózis, vibráció, hallási károsodás, izületi megbetegedés stb. Már eddig is törekedtünk ezek megakadályozására.

Csak néhányat említek: a fűrókalapács rezgéscsillapítóval való ellátása, előretöltő berendezések különböző fajtáinak alkalmazása, a halláskárosodás kiküszöbölésére tett intézkedések, s végül, de nem utolsósorban a Minirondó-fűrókocs használata, ami egymaga sokféle betegséget létrejöttét megakadályozza.

Többek között százszázalékosan megvéd a dolgozót a vibráció ártalmától, az izületi megbetegedéseket nagymértékben csökkenti, mivel fűrészközben nem lesz vizes a fűrókocsot kezelő személy. A halláskárosodást is kiküszöböl. A szilikózis megbetegedését

megakadályozza, mivel a vágvég közvetlen közelében nem kell a dolgozónak tartózkodnia. A Minirondó-fűrókocsi használata megvédi a dolgozókat a fűrésznél felléphető balesetektől, például fűrészfűrészrészről, vagy közhullásból adódó sérülést, el nem robbant gyutacsra való ráfűrés követésében keletkezett baleset, vagy a hidraulika meghibásodása okozta sérülésektől.

Az előzőekben felsorolt előnyök után elmondhatjuk, hogy mindezek mellett a teljesítményt is növelni tudjuk, körülbelül 30 százalékkal. Egy év távlatából ítélve úgy hiszem, hogy dolgozóink megszerették e berendezést és megtanultak vele dolgozni. Várhatóan az elkövetkező időben egyre több vágaton fog ilyen, vagy hasonló gép üzemelni és a bányász munkáját könnyebbé, biztonságosabbá, egészségesebbé, kulturáltabbá teszi. MAKRA FERENC

## Hétköznapi emberek

tagok rendszeresen részt vesznek, s majdnem mindenkinek van valamilyen társadalmi megbízatása.

A brigád két éve patronál a Karikás Frigyes úti iskolában egy osztályt, mely a következőkben nyilvánult meg: az iskolai ünnepélyeken a brigád rendszeresen képviselteti magát, az iskolai vetélkedőknél részt vállal a zsűri munkájában. Az osztállyal közös kirándulást szerveznek, melyet a brigádpénztárból fedeznek.

Az AUTOKER Vállalat pécsi üzletének Csonka János szocialista brigádjával együttműködési megállapodást kötöttek. E megállapodás biztosítja az üzem részére a soron kívüli anyagbeszerzést és esetenként az anyagleszállítást. A brigád viszonzásul azokban az esetekben, amikor az anyagbeszerző gépkocsi nem használja ki a maximális lehetőségeket, akkor az üzletnek a rendeléseit is leszállítják. Mindkét fél-

nek kölcsönös segítséget jelent ez a szerződés.

A brigádtagok munkaidőn túl is tartják egymással a kapcsolatot. Közös színház-, mozi- és tárlátogatásokat szerveznek és azon családosan vesznek részt. Kölcsönösen segítik egymást, úgy az építkezésekben, mint a szüretelésben. A brigádnak egy nyugdíjas tagja van, akit rendszeresen meghívunk az ünnepélyes brigádösszejövetelekre.

A fent leírtak nagyvonalakban tükrözik egy brigád gazdasági, társadalmi munkáját és jó hozzáállását a hármas követelmény tanulni és élni fejezeteinek. A Felszabadulás szocialista brigád egy az üzem sok brigádja közül, s valószínű, hogy a fent leírtak másokra is érvényesek lehetnek. Munkájukat becsülettel elvégzik, nem törekednek különösebb babérokra, egyszerű, hétköznapi emberek, akik tudják, hogy a csepp is a tengerhez tartozik. Veress Tamás



## Szabadszombatos kiránduláson, Sikondán

### 10. rész

Augusztus másodikán este Szuper József a lakáson keres meg, családostól meghív a másnapi kirándulásra. A brigádtagok is viszik a családot. A két Petrovics, Lengyel és Simon kivételével mindenki ott lesz, ők megindokolták távolmaradásukat. A szénbánya buszát vették bérbé, negyed nyolckor indulunk.

Kánikulai hőség kora reggel. Koszorús Pál mellett találok üres helyet. Koszorús nemcsak mérnök és közgazdász, hanem NB I-es sakkozó is. Ő játszotta a sakk-szimultánokat a Jókai utcai gyerekekkel. A PMSC sakk mestere és edzője. Harmincéves, legszívesebben mindig csak sakkozna. Sakk-könyvet ír kiadói felkérésre. Szabad ideje nem sok akad, de az egyetlen brigádtag, aki könyvtári tag. Egyszerre három könyvtárnak is olvasója. A brigád tiszteli és szereti, ide is szívesen jött.

Sok az ismeretlen arc, feleségek, férjek, gyerekek. Bárhol számolom, kilenc brigádtag hiányzik. Miért nem jöttek el? Évente egy ilyen egésznapos kirándulást szervez a brigád, víz mellé, szabadba. Ráadásul napok óta harminc fok felett tartózkodik a higany-szál. Aki teheti, árnyékba, vízbe menekül. Egyedül Simon Ferenc indoka fogadható el: rokona esküvőjére utazott. De nincs itt Győri Mihály, aki tavaly abbahagyta a hetedik osztályt, s egyelőre nem is akarja folytatni. Az üzemben öntő-űrítő segéd munkás, tanult szakmája szerint köműves. Kitűnő idő ez a mostani építkezésre. Talán 2500 forintos fizetését egészíti ki a hétvégeken?

Hiányzik Herzsényák József, aki „családi okok” miatt nem akar tanulni. Kérdésemre azt válaszolta nemrég, hogy szabad idejét kertészkedésre fordítja. Örökölt Péterhidán 200 négyszögöl földet, szőlőt, azt művelgeti. Hetente átlag nyolc órát fordít erre. Nem jött el Lengyel József se. Ő Aranyosgyárdányban lakik, ott van 300 négyszögöl „birtoka”. Vallomása szerint ő is kerti- és szőlőmunkát végez, ha ott-hon van, azonkívül feleségének segít, aki boltvezető. Házra gyűjtenek, lányukból pedagógust akarnak nevelni.

Otthon maradt a két Petrovics, a két cigány. Petrovics Ferenc Cserdiben, Petrovics József Nagydobozán. Nekem azt mondták, hogy állattenyésztéssel, házkörüli munkával foglalkozkodnak, ha ráérnek. Petrovics Józsefnek öt gyereke van. Felesége is dol-

gozik, de az egy főre jutó családi jövedelem, az ő családunkban a legkevesebb. Ötszázötven forint. Petrovics Ferenc feleségének nincs munkaviszonya, két kisgyereke van, azokat neveli. Náluk 550 forint jut egy családtagra.

Schwáb János azt ígerte, hogy Meszesen várja a buszt. Nem várta. Tőle is megkérdeztem nemrég, mit csinál, ha szabad.

— Semmit! — hangzott a válasz, majd: — Olvasok, rejtvényt fejtek.

Nem jött el Tóth István, akit „bántott az élete sorsa”, s ezért ivásnak adta a fejét. Akit a brigád mentett meg. Nemrég került ki a szanatóriumból, szabad idejében rokonokat látogat. Károlyfi János is hiányzik. „Zárkózott, magányos ember” — mondják róla a többiek. Nekem sem sikerült közel férközöm hozzá.

A távolmaradók, Simon Ferenc kivételével még sohasem üdültek üdülőben és nem is tartanak rá igényt. A dolgok összefüggének. A brigádvezető szerint ők a brigád legnehezebben mozdítható része.

— Megteremtjük a lehetőségeket, beszélgetünk velük, igyekezünk hatni rájuk a közösség erejével és példájával, de nehezen változnak. A munkában megállják helyüket, a társadalmi akciókban részt vesznek, de a kiránduláson nem tudnak mit kezdeni. Nem igénylik, nem szokták meg.

— Ma az ő pénzük is fogy. Nem tiltakoznak?

— Nem érdekli őket. Nem vagyunk egyformák.

— De a közösség nemcsak a munkában közösség.

— Nézze, említettem már, van egy motorja a brigádnak, aztán vannak. ők. A másik véglet. A motor viszi őket is. És mi búzunk az emberekben.

Nyitás előtt, nyolc órakor Sinkondán, a fürdő előtt állunk. Szuper intézkedik, s számunkra kinyitják a kaput. Öt-hat ernyős asztalt egymás mellé állítunk. Válogathatunk, rajtunk kívül senki sincs a strandon. Kabinkulcsot kapunk Szupertől, hozzák a láda sört, a láda jaffát, colát. Feleségem nem szereti a sört, egy üveg bort kap. Inni kell, mondják, mert megmelegszik. Tizenegy gyerek jött velünk, ők kezdik a fürdést. Aztán lassacskán mindenki megmártózik.

Romvári és Koszorús tolaslabdázna, négy férfi (Szuper, Szenász, Juhász és egy idegen) ultizni kezdenek. Karádi Gyöngyi megkér bennünket, hogy kanasztázzunk vele és

udvarlójával. Kártyázunk, iszunk, fürdőzünk, napozunk. Délben Szuper személyenként harminc forintot oszt ki ebédpénz címen. Mi nem kapunk, de meghív, ebédezzünk a családjával. Itt a felesége, a két gyereke, az anyósa. Heten ülünk az önkiszolgáló étterem asztalához.

Délután minden folytatódik. Bundasz Vaszilisszal, Oláh Imrével, Romvárival beszélgetek. Munkahelyi kérdésekre terelődik a szó. Megkérdezem érzik-e, hogy gazdái az üzemnek? Ismerik-e a terveket, figyelembe veszik-e, ha valamit javasolnak?

— Termelési értekezleteken mindent elmondanak a vezetők. Hozzá lehet szólni — válaszol Romvári. — Legnagyobb baj, hogy a dolgozók többsége sohasem szólal meg. Nem áll azon a műveltségi szinten, hogy kinyissa a száját a nagy nyilvánosság előtt. Vannak akiket nem is érdekel más, csak az, hogy a pénzt megkapják. A minél több pénzt.

— Lehet, hogy a pénz azért nem lesz több, mert némelyik a munkás-munkáltató viszonyt látják csak, nem a gazda viszonyát a munkához — teszi hozzá Oláh Imre.

— A művelt munkás felmer szólni és fel is szól — mondom — mégis mintha legtöbb helyen kisebb jelentősége lenne a „tanulni”, mint a „dolgozni” szónak.

— De hát azért fizetnek, amit termelünk — folytatja Romvári István. — Pillanatnyilag az számít, amit leszámolni az asztalra fizetésekor.

— S mi történik a termelési értekezleten elhangzott javaslatokkal?

— Az üzem vezetői kötelesek írásban válaszolni a javaslattevőnek. A választ a faliújságra is kiteszik. A legközelebbi értekezlet pedig a válasszal, a közben tett intézkedések felsorolásával kell kezdeniük.

— Milyenek ezek a válaszok?

— A vezetőknek sok szempontot figyelembe kell venni. Olyanokat is, amiket a javaslattevő nem ismer. Így aztán megessik, hogy elvetik a javaslatot. De sokat elfogadnak.

— És az újítások?

— Az újításokat mindig szakértő bizottság bírálja el. Minden benyújtott újítási javaslattal foglalkoztak, s válaszolnak rá. Ami igaz, mostanában kevesebb újítást adunk be. Megbeszéljük, s bevezetjük anélkül, hogy betervezzük.

(Folytatjuk)

## AZ ÉRCBÁNYÁSZ MUNKÁSLAKÁS-ÉPÍTŐ ÉS FENNTARTÓ SZÖVETKEZET KÖZGYŰLÉSE

# Gazda módján döntöttek...

Május 4-én közgyűlést tartott az Ércbányász Munkáslakás-Építő és Fenntartó Szövetkezet a Központ tanácstermében. Berkes Sándor, az igazgatóság elnöke ismertette a szövetkezet pénzügyi helyzetét és a feladatokat. A 200 munkáslakás építési költsége 69,6 millió forint.

Ezt a következő forrásokból fedezik: A tagok saját befizetése (előtakarékosság) 5,1 millió, az állami támogatás 11,5 millió, szociálpolitikai kedvezmény gyermekekre 11,5 millió, a MÉV hiteltámogatása 9 millió és az OTP hitel 32,5 millió forint. Az építési

ütem a tervnek megfelelő. Az építőipari vállalatnak a múlt évben 38,6 millió forintot utaltak át. Az első ütem műszaki átadása májusban megtörtént, s a 80 lakó júniusban beköltözhet a lakásba. Ezután folyamatos lesz a beköltözés, az utolsó lakásokat szeptember 30-ig adják át. Az épületek körüli területet a jövő évben rendezik. Telefonhálózatot is csak később kap a terület. Az épületek földszintjén levő üzlethelyiségeket az ÁFÉSZ-nek adják bérbé: papír-, élelmiszer és háztartási boltot alakítanak ki.

A felügyelő bizottság je-

lentését Varga Mihály elvtárs ismertette, megállapítva, hogy a vezetőség a törvényes előírások és az alapszabály szellemében tevékenykedett.

A közgyűlés Kóhidi Károlyt, a Kutató-mélyfúró üzem dolgozóját választotta meg felügyelő bizottsági tagnak, a lemondott Kállai Kálmán helyett.

A közgyűlés az üzemelési, fenntartási kérdésekben is állást foglalt. A havi fenntartási költséget 120 forintban határozták meg, elfogadták a házirendet, döntöttek a házfelügyelőkről stb. A szövetkezetnek ez volt az első olyan közgyűlése, amikor gazda módjára kellett dönteni az egyes kérdésekben. Ezt a feladatot jól oldották meg.

J. K.



A Ságvári Endre Művelődési Ház 7077 kötetes könyvtárában a beiratkozott tagok száma 505, melynek harminc százaléka 14 éven aluli gyerek. A könyvtár szombat kivételével mindennap nyitva van. Vezetője György Judit.

Keller Gábor felvétele

## Könyvajánlat

a Kossuth Könyvkiadó újdonságaiból

SZITA János: Az összeurópai gazdasági együttműködés távlatai:

Az összeurópai gazdasági együttműködés ma már reális cél, objektív szükségesség. A szerző ennek lehetőségeit vizsgálja az ezredfordulóig előretekintve, a gazdasági élet valamennyi fontosabb területére kiterjedően.

DR. BENKE István: Érddek és ösztönzés:

A szerző sokoldalúan mutatja be, hogy a szocializmusban miért játszik kiemelkedő szerepet az anyagi és erkölcsi ösztönzés. Rávilágít arra is, miként lehet és kell elhatárolni

magunkat az anyagiasságtól, az egyenlősítőtől, miként találhatjuk meg az anyagi és erkölcsi ösztönzés egyesítésének korszerű módszereit.

NÁDASDI József: A forradalmi munkáspárt és tömegkapcsolata:

Politikai dokumentumok sokoldalú elemzésével, tanulmányai általánosításával rámutat a politikai torzulásainak a tömegkapcsolatot gyengítő veszélyeire. A pártegység és a tömegkapcsolat szemszögéből elemzi a munkásosztály forradalmi pártjának politikai vezető szerepét a szocialista építőmunka gyakorlatában.

## A szerkesztőség postájából

A Művelt Nép Könyvtérjesztőinek: II. sz. bányász Vládár Ferencné, III. sz. bányász Eilingsfeld Jánosné, IV. sz. bányász Mecseki József, EDÜ Gál József, Kutató-mélyfúró üzem Gál Tihamérrné, Anyag- és áruforgalmi főosztály Hajas Lajos.

és könyvtérjesztőinek: II. sz. bányász Vládár Ferencné, III. sz. bányász Eilingsfeld Jánosné, IV. sz. bányász Mecseki József, EDÜ Gál József, Kutató-mélyfúró üzem Gál Tihamérrné, Anyag- és áruforgalmi főosztály Hajas Lajos.

## Fürtös György kiállítása

A közelmúltban nagyszerű kiállítást rendeztek a Ságvári Endre Művelődési Ház kiállítótermében Fürtös György keramikumművésznek a Pécsi Porcelán-gyárban létrehozott alkotásaiból. Az izléses, modern vonalú keramiaképek, -vázák, állatfigurák izelítőt adtak a művész tíz éves munkásságából és élményét jelentették a látogatók számára.

## Művelődjünk, szórakozzunk!

A SÁGVÁRI ENDRÉ MŰVELŐDÉSI HÁZ JÚNIUSI PROGRAMJÁBÓL

3-án 18 órakor: Az Ifjúság szerepe a világpolitikában című filmest. Bemutásra kerülő filmek: Bécsben találkozunk. Fesztivál Helsinkiben. A békéért. Vitaklub: Békés együttélés.

4-én 18 órakor: Rumi Attila nagyatyáti szobrászművész kiállításának ünnepélyes megnyitása a Ságvári kislakertében. A kiállítás megtekinthető június 25-ig vasárnap kivételével mindennap 15-20 óráig.

6-án 16 órakor: Munkásakadémia VI. A szocialista brigádok művelődésének szükségessége, iktetésége. Előadó: Horváth Jenőné.

7-én 9 órakor: A Magnós klub megalakulása (szocialista brigádklubban). Célja: Alkalmat adni jó zenét és egyéb műsorok átadására, cseréjére. Minden érdeklődőt szeretettel várunk. Összejövetel minden hó első szombatján.

8-án reggel 7 órától: Junília a szabadban. Igények szerint a város különböző pontjairól autóbuszok indulnak Orfűre. Egésznapos vidám program: sportversenyek, bemutatók: földön, vízen, levegőben. Műsor: Nyílnak a mezei virágok címmel dalos, verses, zenés népzenei műsor a Páva-kör közreműködésével. A MEV fúvószenekara könnyűzenei hangverseny. Beatzene fiataloknak. Etelekről, italokról a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat gondoskodik.

11-én 16 órakor: Pécsi műemlékek megtekintése idegenvezetővel. Autóbusz indul a művelődési ház elől 16 órakor, vissza körülbelül 19 órakor.

13-án 16 órakor: Munkásakadémia VI. 17 órakor: Utóverseny a Nyugdíjasok klubjában. 18 órakor: Választópolgár lettem címmel közönségszóló műsor és vetélkedő az Ifjúsági klubban.

Allandó programok: Ifjúsági tánc minden vasárnap 17-22 óráig. Zene: Menüett. Discó műsor: Oláh Gyula vezetésével minden szerdán 18 órától. Tanfolyamok: Eszperantó nyelvtanfolyam minden kedden Zeneóvoda minden szerdán. Szabó-varró tanfolyam kezdőknek szerdán, haladóknak csütörtökön. Német nyelvtanfolyam csütörtökön.

## Május 31-én nyílik az ünnepi könyvhét

Az 1975. évi ünnepi könyvhét eseménysorozata az eddigiekénél is gazdagabbnak ígérkezik. A Műveltség Nép Könyvterjesztő Vállalat az egyes területek művelődési intézményeivel, társadalmi és államigazgatási szerveivel közösen több vidéki városban könyvtutató, vagy könyvtérrel állít fel. Az ünnepi könyvhét országos vidéki megnyitóját május 31-én, a 900 éves Szolnok városában rendezik meg.

Pécsett a Nemzeti Színház előtt alakítják ki a könyvtérrel nyolc árusítóhelyet. Ezen kívül a város öt pontján — köztük Újmecekalján is — könyvheti pavilont állítanak fel. A könyvtérrel mindennap rövid műsor lesz, irodalmi színpadok, a Bóbita bábszínház, a gyárvasói Utörözenekar stb. közreműködésével.

### GYERMEKRAJZ-KIÁLLÍTÁS

A Ságvári Endre Művelődési Ház Május 1 címmel gyermekrajz-pályázatot hirdetett az újmecekaljai általános iskolák tanulói részére. A pályázatra mintegy száz rajz érkezett, melyekre nyolc I., II., III. díjat osztottak szét a különböző korú tanulók között. A pályázat valamennyi résztvevőjét jutalomdíjjal részesítették, melyen a Bóbita bábszínház lépett fel.



A vállalati szakszervezeti bizottság nevében Andalits Tamás nyitotta meg a hazánk felszabadulásának 30. évfordulójára rendezett képzőművészeti és fotópályázati kiállítást  
Keller Gábor felvétele

Vedd észre és tedd szóvá!

## Nem kell kutatni!

A felcím, melyet nevezhetünk jelmondatnak is, a takarékoság jegyében született. A Szolgáltató üzemből a felhívás hamar az édeklődés „rivaldá fényébe” került. Akadtak sokan, akik a felhívást követően napokig kutatták az üzem területét, keresve valami elfekvő kincsalmazt.

Azt szokták mondani „a téma az utcán hever, csak le kell hajolni érte”. Az ésszerű takarékoság valóban nem igényli a „kincs-keresőket”, nem kell azt kutatni, hisz előttünk van, anyaggal dolgozunk. Ahol pedig anyag van, ott hulladék is akad.

Láng Miklós, az 5-ös KISZ-alapszervezet tagja, észrevette és szóvá tette, hogy a villamos üzemegegnél évente több kilogramm ólomlemez gyűlik össze a kábeltoldó karmanatyúkból. Ezeket az ólomlemezket a kábeltoldásnál nem használják, így az

csak hányódik a raktárban és feleslegesen foglalja a helyet.

A József Attila szocialista brigád észrevétele, hogy az I-es aknai villamos kábeleket, ha kibontanák, nagy mennyiségű rézhulladékot (körülbelül 300 méter) lehetne kimenteni. Az Április 4 szocialista brigád észrevétele az, hogy a kiselejtezett gépeket, rakodókat egyenesen az öntödénél kellene leadni, ahol adaléknak vagy alapanyagként felhasználnák. A brigád természetesen tudja, hogy a kiselejtezett anyag önthetőségi tulajdonságait

megvizsgálni nem tudja. Ezért azt javasolják, hogy az öntödéből egy szakember vizsgálja meg, hogy a selejt gépek mely alkatrészei, illetve mely anyagok használhatók számukra. Így elkerülhető lenne a nyersanyag körforgása a vállalat és a MÉH között. A brigád vállalja, hogy amennyiben észrevételük megoldható, úgy az anyagokat kibontja és előkészíti a szállításhoz.

Az országosan megnyilvánuló takarékoság hullámai lám eljutottak a Szolgáltató üzembe is. A leírt javaslatok, észrevételek már az illetékeseknél van. A felvetett „problémák” nem világmegváltóak, inkább hétköznapi észrevételek. De erről is van szó: Vedd észre és tedd szóvá! Veress Tamás

### A kor parancsa

## Önművelés

Az embernek — különösen a ma és a jövő emberének — egy életen át tanulni kell. A tudományos, technikai forradalom olyan kor küszöbére vitt, amelyben egy élet folyamán többször kellene „fejet cserélni”. A fejcsere természetesen nem fővesztés értendő, inkább a kobak régi ismereteinek kicserélése, felfrissítése új ismeretekkel.

Az emberiség gyermekkorában az úkapák ugyanúgy csiszolták a kőszerszámokat, mint úkunokáik. Ma, a huszadik század középső évtizedeiben a jövőre gondoló apák már úgy nevelik fiaikat, hogy azok keze más munkára álljon, azok feje más legyen, mint amire az övék van beidegződve. Meglehet, hogy a fiatalok ma még fel sem talált termelési folyamatokat irányítanak majd, olyan gépeken, amelyek csak ezután terveznek meg. S minden valószínűsége megvan annak, hogy egy szakember menet közben új szakma elsajátítására kényszerül.

A tudomány és a technika rohamosan fejlődik. Az emberiség tudományos kincse tiz évenként megduplázódik. A legtöbb megtanult adat 10–20 éven belül elégtelennek bizonyul, elavul.

Hangosan mondhatjuk: tanulásra ítéltünk! S akár tetszik ez, akár nem — korparancs. Felvetődik a kérdés: képes-e az ember effajta „fejcsere”? Vagyis nem szab ugyanez az agy biológiai korlátot, amikor az emberiség a történelem motorját még szédítőbb száguldásra szeretné kapcsolni? A válasz

egyértelmű: az emberi agy képességei még koránt sincsenek kimerítve. Nem marad más, mint az ember vállalja a tanulás és teremtés nyugét-küzdelmét.

Társadalmunk megteremti az egész életre szóló tanulás feltételeit, kint az életben és bent az emberben. Oktatásügyünk olyan iskolai programot dolgozott ki, amely korszerű ismeretek és készségek megszerzésére készíti fel a fiatalokat. Napjaink körülményei figyelmeztetnek arra, hogy a gyorsuló idő kevésbé gyorsuló művelődésén hogyan lendíthetne az iskola és népművelés. Együtt! Sokan szorgalmazták ezt, midőn az iskolai és közművelődési könyvtárak, művelődési házak és iskolák, ifjúsági klubok és a tudomány, művészet valamely ágában amatőrkedők közös munkálkodásáról szóltak.

Közművelődésünk társadalmi hivatása az, hogy valamennyi emberben ébren tartsa az önművelés vágyát és megteremtve hozzá a feltételeket, kielégítse ezt az igényt. Kevés a helyi kezdeményezés, hiányzik az adottságok és tennivalók józan ismerete. A gazdasági szakemberek többsége — sajnos — még nem sokra tartja az ember művelődésének szerepét a termelésben. Lebecsüli a legfontosabb „termelő erő” ezen önmegújító szellemi-erő szükségletét. Az ember, aki kikerül a termelési folyamatból a kultúra segítségével... más szubjektumként kerüljön vissza a termelésbe. Vagyis többet tud, kiegyensúlyozottabb dolgozóként lépjen a munka műhelyébe.

A termelés új tudomány, amely az emberrel egyetemesülve válik nagy termelő erővé. Az egyesülés pedig a tanulás. Önművelés! A „tudás fája” végtelenül terjedő. Gyümölcsét szakítani s általa gyarapodni: emberi történelmi parancsolat.

B-B

### Világjáró ércbányászok

## Lengyelországban

## jártunk

Az út izgalmasan kezdődött: a csoport vezetője lekérte a Budapestre induló vonatot. Rövid habozás után elindultunk nélküle és az úthoz szükséges papírok nélkül. Harmincheten voltunk, valamennyien fiatalok — a Kutató-mélyfúró üzem KISZ-tagjai — és erősen bíztunk abban, hogy ebből a reménytelennek látszó helyzetből is megtaláljuk a kiutat. Így is történt: csoportvezetőnknek sikerült „utolérni” a vonatot a Déli pályaudvaron, taxival. A taxiszámla összegéről értesülve megértettük, hogy vezetőnek lenni nem mindig könnyű.

Elindultunk tehát a gyönyörű panoráma autóbusszal a sok élménnyel kecségető ötnapos lengyelországi túrára. A tolmácsunk, Laci bácsi, lelkesen magyarázott azokról a helyekről, ahol áthaladtunk. Csehszlovákiában először Besztercebányán álltunk

meg, ahonnan sörrel megakodva távoztunk. Még egy pihenőt tartottunk Árvaváralján, és este megérkeztünk Krakkóba. Fáradtan foglaltuk el szállásunkat a Dom Turyst-ban.

Másnap reggel gyalogosan indultunk városnéző körútra: a piactér, a Mária-templom és a Wawel látnivalói lenyűgözőek. A várban a fegyvermúzeum a legérdekesebb látnivaló. Krakkóban jártunk egy művészakadémia házában, ahol a falak, a képek, a bútorok árasztották az ódon hangulatot. Az egyetemen, ahol szintén megfordultunk, régen és napjainkban is tanulnak magyar diákok.

Délután az üzletekkel ismerkedtünk. Este a csoport néhány tagja egy ifjúsági klubba látogatott. Pénteken Wieliczka volt az útirány. Több száz lépcsőn jutottunk le a sóbányába, ahol a legnagyobb élményt a hatalmas templomterem jelentette, amelynek oltára,

szobrai és domborművei, sőt a csillárok is sóból vannak.

Ebéd után folytattuk utunkat Zakopane felé. Utunkban Poroninban megnéztük a Lenin-múzeumot. Zakopane tavaszi napsütésben csillogó hegyeinek látványa felejthetetlen.

Szombaton délelőtt kirándultunk a Gubalowkára, amelynek déli oldala a napfürdőzők paradicsoma, északi lejtőin sioktatás folyik.

Megtekintettük a Tátra-múzeumot, majd szabad programként — délután — vásárló útra indultunk. Vasárnap, kicsit fájjal szívvel, indultunk haza. Az öt nap gyorsan elrepült. Késmárkon még megálltunk, megcsodáltuk a „fatemplomot”, majd Besztercebánya, Ipolyság, Budapest után érkezettünk Pécsre fáradtan, de sok élménnyel gazdagodva.

Szabó Erzsébet



Esős reggel Újmecekalján

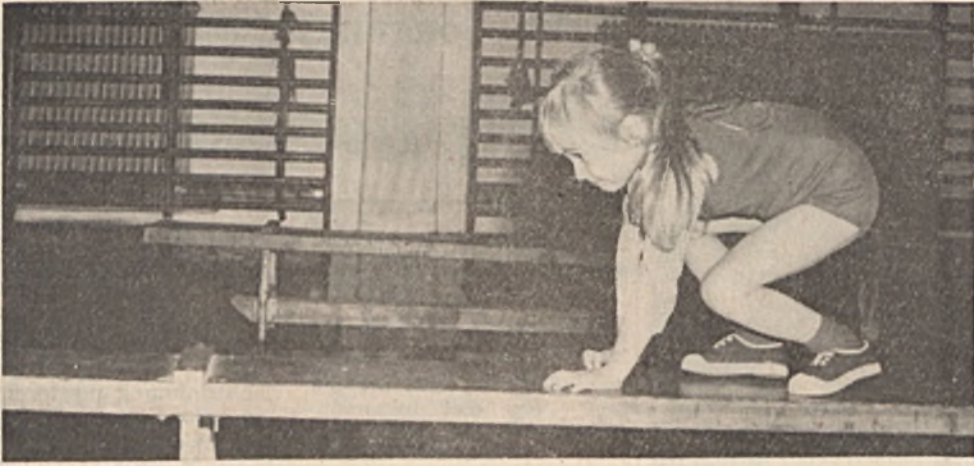


A játszótéren

Keller Gábor felvételei

## Sikeres évzáró vetélkedő

A KISZ politikai oktatás évzáróján az ÉDU KISZ-alapszervezetei hét csapat részvételével rendeztek vetélkedőt. A Szabad hazában és a Marxista vitakört kiegészítve, az MSZMP XI. kongresszusának anyagával, valamint ifjúságpolitikai témával, az öt KISZ-alapszervezet fiataljaiból álló 3 fős csoportok versenyeztek a vállalati döntőbe jutásért. Első helyezett a III. üzemegege 1-es csapata; második a II. üzemegege 1-es csapata; harmadik az V. üzemegege csapata.



Minden kezdet nehéz

## Sportolj velünk!

Mindenki kedvére — Sportnapok hétfő, csütörtök

A MÉV sportbizottsága újra megrendezi a Mindenki kedvére sportmozgalmát, amely a múlt évben is nagyon népszerű volt. A dolgozók rendelkezésére áll a PMSC Helyiipari sporttelepe, hétfői napokon. A múlt évhez hason-

lóan a sportbizottság öltözőt, fürdőt és felszerelést térítésmentesen biztosít minden résztvevő számára. Az említett feltételek vonatkoznak az újmecsekalkaj sporttelepre is, amelyet a sportolni vágyók csütörtöki napokon vehet-

nek igénybe. A feltételek adottak, az üzemi sportvezetők feladata a lehetőségek kihasználása, a tömegsportmozgalom népszerűsítése, a dolgozók részére szórakozást, kikapcsolódást nyújtó sportjátékok megszervezése.

## LABDARÚGÁS: Ki lesz a bajnok?



Pillanatfelvétel a II. sz. bányász-Szolgálató rangadóról. Támad a II. sz. bányász, Almási (3) lövését hátrítja az ellenfél kapusa

- A III. SZ. BÁNYAÜZEM MÉG VERETLEN
- JÚNIUS 2-ÁN EDÜ—III. SZ. BÁNYAÜZEM RANGADÓ
- TÖMÖRÜLÉS FENT ÉS LENT
- JOBB JÁTÉKVEZETŐKET

Három fordulóval a tavaszi bajnokság befejezése előtt még nem dől el semmi. Négy csapat rendkívül nagy harcot vív a tavaszi elsőségért a kispályás labdarúgó-bajnokságban.

Jelenleg az újjászervezett III. sz. bányászcsapat vezetése után is megőrizte a veretlenségét és biztosan tartja első helyét a tabellán. Az együttesnek még egy rázó mérkőzése van vissza, június másodikán szintén a bajnokságra törő EDÜ ellen. A IV. sz. bányász és a Szolgálató üzemi csapatai már hátrányos pozícióban vannak. Mindkét együttesnek két-két veresége van és egy mérkőzéssel többet játszottak. Pápirforma szerint még esélyesek az első helyre, gyakorlatilag már...

Az EDÜ-söknek győzni kell a III. sz. bányászcsapat ellen, ha versenyben akarnak maradni az első helyért. Ez a rangadó nagy mérkőzést ígér! A meglepetések szolgáltatásával ezúttal is a II. sz. bányászcsapat vezetése. Az előző fordulóban „elintézték” a Szolgálató üzemi legénységét, majd a következő mérkőzésen vereséget szenvedtek az egyik sereghajtó együttestől. Kezdeti sikertelenségek után feljavult az Anyagosztály csapata. Nagy meglepetésre térdre kényszerítették a bajnokaspiráns IV. sz. bányászcsapatot 4:1 arányban, és jelenleg a 6. helyen állnak. A Központ csapata a kezdeti

sikerek után visszaesett, különösen a védelemmel van baj, váratlan gólokat hoz össze, ami a vereségüket is jelenti. A KISZ a hajrában nekidurálta magát, kapaszkodik az élmezőny után. A két sereghajtó a Kísérleti-kutatási és automatizálási üzemi és a Kutató-mélyfúró üzemi csapatnak még nem sikerült pontot szerezni. A Bányász Kupa történetében ez még nem for-



Befejeződött a Bányász Kupa asztalitenisz-csapat tavaszi bajnoksága. Első helyen végzett az EDÜ. A képen balról jobbra Novacsek és Bárany

Keller Gábor felvétele

## SZMT Kupa

A múlt évi siker után a Szakszervezetek Megyei Tanácsa mellett működő sportbizottság ez évben is megrendezi az SZMT Kupa kispályás labdarúgó-bajnokságot. A nevezett 64 csapat egyenes kiesésű rendszerben játszik a legjobb négy közé jutásért. Az első fordulóban a „mévesek” sikeresen szerepeltek. A tíz csapat közül mindössze két üzemi együttesünk kényszerült búcsúra. Ebben az a fájdalom, hogy az EDÜ és a IV. sz. bányászcsapat hazai pályán szenvedett vereséget. Különösen az EDÜ eredménytelensége meglepő, az öt fővel kiálló ellenféltől súlyos, 5:0-as vereséget szenvedtek. A IV. sz. bányászcsapat 1:0-as vezetés után a hosszabbításban 3:1-re kikaptak. Remekül játszott a Szolgálató üzemi, a III. sz. bányász és az Anyagosztály, akik idegenben vívták ki a továbbjutást. Dicséretes a KISZ és a Kísérleti-kutatási és automatizálási üzemi csapatának játéka, akik kiharcolták a második fordulóba jutást. A II. sz. bányászcsapat és a Kutató-mélyfúró üzemi játéka nélkül került tovább. A második forduló május végén, június elején kerül megrendezésre itthon és idegenben.

## HÍREK

— Igazgatói utasítás készült a vállalati biztonsági kérdésekről. Az 5/1975. sz. igazgatói utasítás részletesen szabályozza a belépési engedélyek rendjét a vállalati dolgozókra, a magyar és külföldi állampolgároknak, valamint az ügyfelekre vonatkozóan. Különösen azok figyelmébe ajánlható az utasítás tanulmányozása, akik ügyfeleket fogadnak, illetve tárgyalásra meghívják. Az utasítás foglalkozik még a fényképezés és a biztonsági ügyelet rendjével is.

— Vállalatunk munkásörszáza április 29-én harcászati gyakorlatot, 30-án pedig lögyakorlatot hajtott végre Kisvaszaron. A pisztoly, géppisztoly, golyószóró lövészetet, valamint a kézigránátdobást a század kiváló minősítéssel hajtották végre.

— Korlátozták a közületi személygépkocsik futásteljesítményét. A 3/1975. PPM-PM-MÜM számú együttes rendelet szerint a személygépkocsik éves futásteljesítményét összesen 10 százalékkal kell csökkenteni az 1974. évi tényhez képest. A futásteljesítmény csökkentése nem eredményezheti a gépkocsivezetők keresetének csökkentését.

— Szomolányi Gyula főosztályvezető és Német Jenő osztályvezető május 12-től 18-ig az NDK Wismuth testvérállalattal tapasztalatsere-látogatáson vett részt.

— A vállalat igazgatói tanácsa május 12-én ülést tartott, ahol megtárgyalták az átdolgozott éves tervet, az Elüzem feltételeket stb. Az ülésen részt vettek az üzemi fizikai dolgozók képviselői is.

— Osztálybizottságok alakultak a központi. A hivatali szakszervezethez tartozó osztályokból a szakszervezeti választások során két csoportot alakítottak, s május 16-án, illetve 22-én mindkét csoport megválasztotta az osztálybizottságot. Így a központi hivatali szakszervezeti bizottsághoz négy műhelybizottság és két osztálybizottság tartozik.

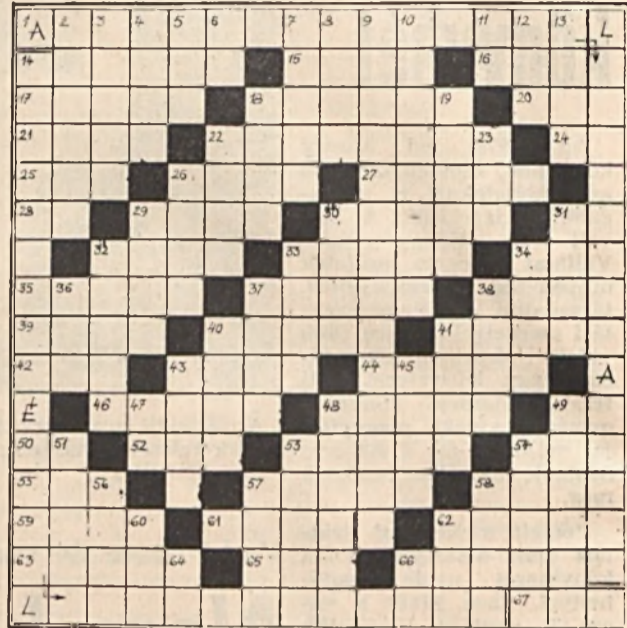
— A Baranya megyei Pályaválasztási Tanácsadó Intézet kérésére üzemelnék felmérték azokat a munkahelyeket, ahol az idén végző középiskolások fiatalokat foglalkoztatni tudják. Az összesítés eredményeként vállalatunk 92 középiskolát végzett fiatal tud foglalkoztatni esősorban fizikai állományban segéd-, betanított-, illetve szakmunkás munkakörben.

— Befejeződött a propagandisták XI. kongresszus határozatait feldolgozó tanfolyama, melyet az MSZMP Pécs Városi Bizottsága szervezett. A Marxizmus-leninizmus Esti Középiskola hallgatói a kapott tematika alapján az anyagot három, míg a tömeges pártoktatásban résztvevő hallgatók öt témakörben vitatták meg, illetve veszik át. A foglalkozásokon jellemző a propagandisták jó felkészültsége és a hallgatók aktivitása.

— A IV. sz. bányászcsapat szakszervezeti bizottsága jól sikerült majális rendezett Petőcön. A rendezvényt zsákbaftás, lepénykő verseny, kövérek-sóványák, nők és nőledek futballmérkőzése, kuglivereny és tánc színesítette.

## KERESZTREJTÉNY

1975. június 1-én lépett hatályba az ÁBBSZ X. fejezete a bányászvezetőről. Rejtvényünk vizsintes 1., folytatva függőleges 14. és 9. sorában a szabályzatból idézünk. Megfejtésüket e sorokat kérjük beküldeni 1975. június 10-ig a szerkesztőség címére. A helyes megfejtők között könyveket sorolunk ki.



Vízszintes: 14. Hírege. 15. Női név. 16. Idom, forma. 17. .... kap, megerősödik. 18. Végző. 20. Valami előtti helyre. 21. Község a móri járásban. 22. Kikeletre. 24. Szintén. 25. E.L.T. 26. Heves megyei község. 27. Kerget. 28. Házilálat. 29. Évben — latinul. 30. Messze. 31. Varrószekőz. 32. Tüzér egység. 33. Ektelen férfinev. 34. Táncmulatság. 35. Traktor márka. 37. Elrak. 38. Európai főváros. 39. Iz. 40. Mongol Népköztársaság országgyűlése. 41. Becézett női név. 42. Szintén nem. 43. Gabona. 44. A túldoláról jelez. 46. Mosogat. 48. Égtáj. 49. Biztonsági Tanács. 50. R.K. 52. Olajos növény. 53. Fürdőtelep a Velencei tó mellett. 54. D.O.U. 55. Afrikai állam. 57. Az ércpénz előlapja. 58. Vásárol. 59. Idegen férfinev. 61. Lét. 62. Dátuma. 63. Vörös színű festék. 65. L.R.N. 66. Vagyon tárgy. 67. Es — angolul.

Függőleges: 2. Kritizáló. 3. Klírút. 4. ...hampton, város Angliában. 5. Y.S.E. 6. Háza közepe! 7. Patentövek — páros betűi. 8. Dal keverve. 10. Elmondja a verset. 11. Kicsi-

nyító képző. 12. E.L.E. 13. Becézett férfinev. 18. Gépkocsi keverve. 19. Doktor. 22. Tengődik. 23. Angolna — németül. 26. Fordított rend! 29. Patosz közepe. 30. Folyó Tokió mellett. 31. Ritmikod mozgás. 32. Taktus. 33. Kísérő. 34. Sztész. 36. Férfinev. 37. Arcfeszíték. 38. Pénzintézet. 40. Harag — angolul. 41. Két szó: személyes névmás, juttat. 43. Tormák vége! 45. Tüzéres pártatlan betűi. 47. L.M. 48. Hamvasztaná. 49. Város az USA-ban. 51. Végtagod. 53. Mint vízsz. 57. 54. Görög betű. 56. Karja. 57. Fasor. 58. Kőltő mű. 60. Radírvég! 62. Kinek a tulajdona. 64. Nikkel. 66. Igeköző.

Juhász Károly

Lapunk május 1-i számában közölt keresztrejtény helyes megfejtése:

A munka olykor boldoggá és mindig elviselhetővé teszi az életet. (Anatole France) Könyvjutalomban részesültek: Herteleni Kázmérné (IV. sz. bányász), Matil Magdolna (Szolgálató üzemi), Brunner György (III. sz. bányász).

## Érdekességek

A férj születésnapján, sugárzó arccal nyit be otthon a felesége:  
— Ha tudnád, milyen meglepetést vettem neked a születésnapodra?!  
— Angyal vagy. Láthatnám?!  
— Várj, hadd vegyem fel.

Aggregények tanakodnak:  
— Vettem egy szakácskönyvet, de nem lehet használni.  
— Miért?  
— Mert mindegyik recept így kezdődik: „Vegy egy tiszta lábast...”

Két fiatal a sötét kapualjban.  
— Mire gondolsz, ha ilyen szorosan állunk? — kérdezi a lány.  
A fiú szórakozottan válaszol:  
— A csúcsforgalomra.

Képzeld csak — pletykálkodik egy asszony a lépcsőházban — a Kovácséknak gyerekek születtek és csak kétkiló ötven.  
— Elég az — jegyzi meg a második asszony — háromhónapos házasság után igazán nem lehet többet várni.

Vettem a férjemnek dohányzás elleni orvosságot, állítólag nagyon jó. A kávéba kell szórni.  
— És használt?  
— Igen. Azóta nem iszik kávé.



A Mecseki Ercbányászati Váll. dolgozóinak lapja.

Felelős szerkesztő:  
Geisz Ferenc

Szerkesztő:  
Ragoncsa János

Szerkesztőség:

Munkásszálló A épület I. 5. (Pécs, III., Hajnóczy út 35.)  
Telefon: 15-851 Vállalati: 157

Kiadja:  
a Baranya megyei Lapkiadó V.

Felelős kiadó:  
Braun Károly  
Telefon: 15-000

Előfizethető  
a szakszervezeti bizalmiaknál.  
Előfizetési díj egy évre 12,- Ft

MEGJELENIK  
KÉTHETENKÉNT

MÉV Nyomda  
Felelős vez.: Dr. Hangos Lajos

# Parlamentünk a dolgozó népet szolgálja, szavazz a Hazafias Népfront jelöltjeire!

## Ércbányász

Világ proletárjai egyesüljete!

A MECSEKI ÉRCBÁNYÁSZATI VÁLLALAT DOLGOZÓINAK LAPJA

XII. ÉVF., 12. SZÁM      ÁRA 50 FILLÉR      1975. JÚNIUS 15.

Szocialista munkaverseny, vállalati iparjogvédelem,  
vállalati demokrácia, élüzem feltételek

### Tanácskozott a vállalati szakszervezeti bizottság

A vállalati szakszervezeti bizottság a közelmúltban ülést tartott. Az ülésen részt vett Simon Antal, a BDSZ főtájkára is, aki felszólalásában rövid tájékoztatót adott hazánk népgazdasági helyzetéről és a további feladatokról.

A vállalati szb a napirendnek megfelelően, megtárgyalta az ÉDÜ szakszervezeti bizottságának a szocialista munkaversenymozgalommal kapcsolatos tevékenységét. Az üzemben ebben az évben hetvennyolc brigád kötött szerződést. A munkaverseny szervezése, irányítása, erkölcsi-anyagi elismerése példamutató. Az üzemben alkalmazott elismerési formákat a többi üzem figyelmébe is ajánlják. A vszb felhívta a figyelmet a feladatokra is: tovább kell szorgalmazni a komplex-brigádok szervezését, a nőket jobban be kell vonni a mozgalomba és a tanulásba stb.

A második napirendi pontként megtárgyalták a vállalati iparjogvédelmi szabályzat tervezetét. Ez új dolog a vállalat életében, mivel a korábbi újítási szabályzat helyett most a szabadalmi-találmányi szabályzat, valamint a műszaki-szellemi alkotások hasznosításának, értékesítésének szabályai egy kötetbe lettek foglalva. A szabályzat a fontosabb rendeleteket is tartalmazza, így bizonyára megkönnyíti az újítással foglalkozók munkáját, tájékozódását. A vszb a tervezetét a vita után elfogadta és javasolta a vállalati szakszervezeti tanácsnak is egyetértő elfogadásra.

Harmadik napirendként igen fontos anyag, az üzemi demokráciával kapcsola-

latos igazgatói utasítás-tervezet került tárgyalásra. Az utasítás — a jogszabályokat és a vállalati gyakorlatot figyelembe véve — összefoglalja az üzemi demokrácia fórumait, jog- és hatáskörét és a feladatokat. Vállalatunknál már eddig is sok fórum működött: termelési tanácskozás, vállalati és üzemi műszaki konferenciák, munkaértekezletek, igazgatói tanács, szaktanácsok, szocialista brigádok és brigádvezetői tanácskozások, ifjúsági parlamentek, fórumok, rétegtalálkozók stb. További cél e fórumok tartalmi színvonalának növelése, a jogok és kötelességek összhangjának biztosítása.

A vállalati fórumok ez évben tovább bővülnek, mivel vállalatunk — kísérleti jelleggel — lehetőséget kapott az üzemi szakszervezeti ösztönzői bizalmi küldöttek tanácskozásainak megszervezésére. Mindkét testület véleményező, javaslattevő jogkörrel rendelkezik, s a tanácskozásaikon meg kell beszélni az üzem, a vállalat alapvető gazdálkodási kérdéseit, valamint a dolgozók élet- és munkakörülményeit érintő fontosabb kérdéseket. A vszb meghatározta a küldöttek létszámát és összetételét.

A szakszervezeti bizottság foglalkozott a vállalati munkaverseny-szabályzat módosításával — amelynek keretében elfogadták az

1975. évi Élüzem cím feltételeket — és egyéb ügyeket is megtárgyalt. J. K.

### Kitüntetések

A Nehézipari Minisztérium, az Országos Találmányi Hivatal és a Szakszervezetek Országos Tanácsa több éves eredményes újítási tevékenységükért a Kiváló újító miniszteri kitüntetés ezüst fokozatát adományozta Hajdú Tibor III. sz. bányüzem, bronz fokozatát Káldi Lajos és Turi László II. sz. bányüzem, Nagy József, Kiszely Béla és Bettiol József III. sz. bányüzem dolgozói részére.

### Pártnap a központban



Felvételünk a központ tanácstermében megtartott pártnapon készült, ahol több mint háromszáz fős hallgatóság előtt, dr. Nagy József elvtárs, az MSZMP KB tagja, a megyei pártbizottság első titkára tartott nagyszerű élménybeszámolót az MSZMP XI. kongresszusa munkájáról Keller Gábor felvétele

### Június 15-én: Parlamenti képviselőket választ az ország

Hazánkban 352 országgyűlési választókerületben több mint hétmillió szavazó járul az urnák elé, hogy állást foglaljon leendő országgyűlési képviselője, s

személyében a Hazafias Népfront programja mellett.

A választókerületünkben megtartott jelölógyűlések jól szolgálták a politikai fórum szerepét, amelyben alkotó eszmecserében felkészültek a választásokra. A gyűlések iránti érdeklődők és felszólalók nagy száma azt mutatja, hogy kerületünk lakói, vállalatunk dolgozói, figyelemmel kísérték korábbi országgyűlési képviselőjük Cserna Sándor II. sz. bányüzemi vájár munkáját, azt jónak értékelve foglaltak állást újbóli jelölése mellett.

A jelölógyűlést követő csatlakozógyűlések — a II. sz. bányüzemben és az Ércdúsító üzemben — bővítették a személyes találkozást, a közvetlen eszmecserét a jelöltekkel. Dolgozóink éltek is a lehetőséggel, mert közel ezren

vettek részt e két rendezvényen. A jelölógyűléshez hasonlóan több felszólaló mondott véleményt, mind két üzemben, az elmúlt időszakban végzett munkáról és élt a javaslattal a tennivalókat illetően. Így a választási előkészület rendezvénysorozata: a jelölő- és csatlakozógyűlések, rétegtalálkozók olyan lehetőséget adtak minden választópolgárnak, ahol a részvétellel és felszólalással erősítették azt a programot, melyet a Hazafias Népfront választási felhívásában közzé tett.

Most a választási előkészület legfontosabb aktusához, a szavazáshoz érkezünk. Június 15-én a szavazatszedő bizottságok minden szavazóhelyiségben felkészülten várják a választópolgárokat, hogy közreműködésükkel gyakorolhassák állampolgári jogukat és kötelességüket, a szavazást. Tehát rajtunk, választókon a sor, hogy e nagy jelentőségű politikai eseményen részvételünkkel és szavazatunkkal is állást foglaljunk a Hazafias Népfront programja és e programot képviselő jelöltünk, leendő országgyűlési képviselőnk személye mellett.

Geisz Ferenc

### Tűzoltóverseny

Az elmúlt hetekben az Ércdúsító üzemben került megrendezésre a vállalati tűzoltóverseny, amelyen 8 csapat vett részt csapatonként tíz fővel. A verseny első részében tizenöt teszt-kérdésre kellett a résztvevőknek választ adniuk. A

gyakorlati verseny kismotorfecskendő-szerelésből és osztott sugár szerelésből állt. Kismotorfecskendő-szerelésben az Anyag- és áruforgalmi főosztály, osztott sugár szerelésben a IV. sz. bányüzem tűzoltó egysége érte el az első helyezést. Petőczné



Dél-Dunántúl legmagasabb lakóépülete a 45 millió forintért Ujmecekalján létesült 102 lakásos, 17 emeletes épület Keller Gábor felvétele

### Együttműködési megállapodás

Április 16-án dr. Fülöp József, a Központi Földtani Hivatal elnöke, a hivataltalvezető, kutatási szakembereinek kíséretében dr. Szabó László, az Uránipari Titkárság főmérnökének részvételével meglátogatta vállalatunkat. Széleskörű, kölcsönös információcsere után a KFH

elnöke és Tóka Jenő igazgató aláírta a KFH és a MÉV 1975. évi együttműködési megállapodását. A megállapodás kiterjed: a nem közvetlen ipari urán-kutatásra irányuló földtani kutatási munkákban való együttműködésre; közös kutatási programok kialakítására stb. V. K.

# Köszöntjük a Magyar-Szovjet Baráti Társaságot, megalakulásának 30. évfordulója alkalmából!

## A Szovjetúnióban végzett ösztöndíjasok találkozója

A Megyei Pártbizottság, a Hazafias Népfőnt Baranya megyei Bizottsága és a METESZ Baranya megyei Szervezete május 28-án találkozót szervezett a Szovjetunióban végzett Baranya megyében élő ösztöndíjasok részére. A megyében élő 70 szakember közül mintegy ötvenen jelentek meg a találkozón, a METESZ klubhelyiségében.

A vendégeket Bimbó József elvtárs, vállalatunk igazgatóhelyettese köszöntötte. A találkozón részt vett és felszólalt Németh Jánosné, az MSZMP Ba-

ranya megyei Bizottsága Propaganda és művelődésügyi osztályvezető-helyettese, Krasznai Antal, a HNF Baranya megyei Bizottság titkára, Strassenreiter József, az MSZBT Országos Elnökségének munkatársa. A szovjet tudomány fejlődésének irányvonaláról Sztjepán Sztjepanovics Buczkó kandidátus, a Szovjet Tudomány és Kultúra Háza műszaki osztályának megbízott vezetője tartott előadást.

A találkozó résztvevői a közös ebéd után a Pollack Mihály Műszaki Főiskolára látogattak, megtekintették a főiskolát és baráti találkozóval zárták a rendezvényt.

## Országgyűlési képviselőjelöltünk:

# CSERNA SÁNDOR

Városrészünk lakói, a II. sz. bányüzem és az EDÜ dolgozói a közelmúltban másodikban jelölték Cserna Sándort képviselőnek. 1971-es megválasztását követő első alkalommal még szorongva, ismeretlenül lépett be a Parlamentbe, most, négy évi munka tapasztalataival gazdagodva néz a választás elé.

A képviselő munkája több síkon történik: egyrészt a választókkal való

közvetlen kapcsolat, másrészt a város érdekeinek képviselete, továbbá a törvényalkotásban való részvétel alkotja. Négy év alatt 23 törvény megalkotásának volt részese, ezek között olyan jelentősök születtek, mint az alkotmánymódosítás, az egészségügyi, a társadalombiztosítási, vagy az ifjúsági törvények.

— A város, a vállalat, a választók gondja a képviselő gondja is. Milyen lépéseket tett a város érdekében?

— Többször felvettem a lakás- és pincégondjainkat, úthálózataink problémáit. Egyik 1972-es felszólalásomban kezdeményeztem, hogy a terven felül épült óvodák működési költségeit a minisztérium fedezze. Ez meg is valósult. Akkor tettem szót az is, hogy a lakások emelkedésének gátat kellene szabni, mert a város rendelkezésére bocsátott összegből nem lehet az öt éves tervben előirányzott lakásmennyiséget felépíteni. E problémával foglalkozott az Országos Anyag- és Árhivatal, s megszületett a határozat a lakások felszereltsége és a luxusingények felülvizsgálatára.

— Mint régi bányász, jól ismeri társai problémáit. Érdekeiket hogyan képviselte?

— Felvételeim nyomán a rehabilitációs probléma jelenleg az Egészségügyi, a Munkaügyi és a Pénzügyminisztérium előtt van. Jó-



magam is nagyon várom a döntést. Az igények azonban bármennyire sürgetőek is, csak a társadalom anyagi lehetőségeinek figyelembevételével lehet segíteni a problémákon.

— A választók milyen ügyekben kérték segítségét?

— Az egyéni problémák igen változatosak. Sokan kerestek fel azért, hogy segítsék hamarabb jussanak lakáshoz. Egy-két súlyos esetben sikerült eredményesen közbenjárnom. Sajnos azonban, ami előnyt jelent az egyik ember számára, ugyanaz másoknak hátrány, mert lakásra igen sokan, hosszú ideje várnak. Jóleső érzés volt, hogy egyéni problémákkal az ország másik részéről fordult hozzám két bányász. Problémáikat bizonyára saját képviselőjük is elintézte volna, de a bányászok a másik bányász iránt voltak nagyobb bizalommal.

A jelölőgyűléseken elhangzott felszólalásokból egyértelműen kitudt a választók bizalma. Az elmúlt négy évi munka biztosíték arra, hogy Csérna elvtárs megválasztása esetén továbbra is eredményesen képviseli dolgozó társai, választói érdekeit.

Petőcz Józsefné

## Előadások a kongresszus anyagáról

Az MSZMP Baranya megyei végrehajtó bizottsága állásfoglalása alapján, május végén, vállalatunk és a Mecseki Szénbányák párttitkárai egyhetes tanfolyamon dolgozták fel pártunk XI. kongresszusának anyagát.

Előadásokat hallgattak a párt vezető szerepének és élcsapat jellegének fejlődése, a fejlesztés további feladatai, a társadalmi viszonyok fejlődése, továbbfejlesztésük közvetlen és távolabbi feladatai, társadalmunk ideológiai állapota a szocialista tudatosság és életmód fejlesztésének feladatai, szocialista építőmunkánk nemzetközi feltételeinek alakulása és nemzetközi kapcsolataink fejlesztésének feladatai — témákból.

A tanfolyam előadói: dr. Jakab Sándor, az MSZMP KB tagja és a KB párt-és tömegszervezetek osztályának vezetője; Grosz Károly, a KB Agitációs és propaganda osztályának vezetője; Dr. Csendes Lajos, a KB Agitációs és propaganda osztályának helyettes vezetője.

## Műhely- és osztálybizottságok alakultak

A vállalati szakszervezeti bizottság választási intézkedési tervének megfelelően május 15-ig befejeződtek vállalatunk területén a műhely-, osztálybizottsági választások. Igen nagy volt az érdeklődés, amit az is bizonyít, hogy a választások napján dolgozó szakszervezeti tagok 86 százaléka vett részt a taggyűléseken.

A tartalmas beszámolókat vitájában egy-egy taggyűlésen 4-19 dolgozó szólalt fel. A hozzászólók általában elismerték a szakszervezet sokrétű tevékenységét, eredményes munkáját, de egyes esetekben hátróztabb kiállásra ösztönöztek a műhelybizottságok tagjait, rendezesebb tájékoztatást kértek és bírálták a szakszervezeti munka helyi fogyatékosait.

A választások során 33 műhelybizottság és 4 osztálybizottság alakult, összesen 207 taggal. Ebből 109 fő előzőleg nem volt tagja a műhelybizottságnak. Igen kedvező az összetétel is: a bizottságokban 26 nő és 27 30 évnél fiatalabb dolgozó vesz részt. A bizottsági tagok közül 143 dolgozó munkásállományba tartozik.

A megválasztott műhelybizottságok az alakuló üléseiket megtartották, a reszortokat felosztották. A választóik aktív támogatásával remélhetően eredményesen fognak tevékenykedni a következő időszakban.

J. K.

## Politikai plakátkiállítás

A Pécsi Fegyveres Erők Klubja és a Kulturális Rendezvények Irodája politikai plakátkiállítást rendezett a FEK galériájában Haraszti Gyula grafikusművész tervei alapján. A kiállítás a plakátművészetnek azt a fajtáját mutatja be, amely a tudatformálás egyik hatásos eszköze.

## Kellő komolysággal



A sugárszennyezett terület dekontaminálását végzi a mentesítő egység Keller Gábor felvétele

## Bemutatók, vizsgák

Egy ötéves kiképzési ciklus utolsó évéhez érkezett a polgári védelem. Ebben az évben kell számot adni beosztottaknak, vezetőknél egyaránt az öt év alatt tanultakról, gyakorlati és elméleti vizsgák formájában.

Az EDÜ-ben is megkezdődtek a gyakorlati bemutatások, vizsgáztatások. Három alegység közösen szervezett gyakorlata nyitotta meg a vizsgáztatásokat és egyben bemutatta a többi alegység vezetőinek, hogy hogyan kell végrehajtani egy elképzelt, illetve előre megtervezett feladatot. A bemutató — melyben felderítő, mentesítő, személymentesítő alegység vett részt — jól sikerült, egyben üzemi hasznót is eredményezett, hisz az EDÜ úthálózatának egy részét a gyakorlók szépen rendbe tették.

Néhány vélemény a gyakorlatról:

Tündök Sándor zpk.: — A mentesítő alegységeknek az a feladatuk, hogy olyan körülményeket teremtsenek,

ahol a munkavégzés balesetmentes és egészségügyi károsodás nem következik be. Ilyen szempontból vizsgálva a gyakorlatot elmondhatjuk, hogy a célnak megfelelt, jól tervezett és végrehajtott volt. A jövőben elsősorban a „katonásabb” végrehajtáson lesz javítani való.

Koszer Endre szpk.: — A fegyelmezett gyakorlatra való felkészülés remélem, a termelő munkában is érezteti hatását, azaz, ha valaki rendet, fegyelmet tanul valahol, az más területen is érvényesül.

Hambalkó János szpk.: — Szakaszom tagjai eddig csak elméletileg ismerték a felderítés műszereit, most gyakorlatban is használhatták, így közelebb kerültek a valóság megismeréséhez.

Természetesen a bemutató csak kezdet volt az EDÜ-ben, további gyakorlattervezések és végrehajtások várnak az illetékes felelősökre, az üzemi törzs tagjaira.

Novacsek János

## Társadalmi és egyéni érdek

### A politikai oktatás szükségessége

A politikai oktatás társadalmi és egyéni érdek is. A szocialista tudat, a szocialista közgondolkodás kialakításában, erősítésében meghatározó szerepe van. Általános előrehaladásunkkal összhangban a politikai oktatás az EDÜ-ben fontos szerepet kapott. Erről beszélgettem Kapusi Mihály elvtárral, az üzem egyik propagandistájával, aki közérthető, sajátos előadói stílusban, közvetlen egyszerűséggel oktatta hallgatóit.

— Mi a szerepe az oktatónak a kérdések helyes értelmezésében?

— A gazdaságpolitikai kérdések tisztázásában az előadó segítse az érdeklősöket, az anyagi-erkölcsi ösztönzés helyes értelmezésének kialakulását. Az ellentmondások bátor feltárással együtt kifejezőbben mutassa be gazdasági fejlődésünk pozitív tendenciáit.

— Hogyan értékeli a politikai oktatás célszerűségét, szükségességét?

— Felvételeim nyomán a rehabilitációs probléma jelenleg az Egészségügyi, a Munkaügyi és a Pénzügyminisztérium előtt van. Jó-  
da arra irányuljon, hogy a hallgatók helyesen értelmezzék a munkaosztály és vezető pártja szerepét. A politikai oktatás segítse elő a munkaosztály, a párt szövetségi politikájának megértését és e politika egyre teljesebb megvalósítását. Nagyobb hangsúlyt kapjon minden szinten az ideológia szerepének, helyének tisztázása. A helyes értelmezés megköveteli a békés egymás mellett élés, az osztályharc szerepének további magyarázatát, megértését. A szocialista demokratizmus fejlődésének segítése továbbra is állandó és fontos feladat.

— Milyen tapasztalatokkal zárja az 1974/75-ös oktatási évet osztályán belül?

— Az év elején a sok önkéntes jelentkező miatt két csoportot kellett indítani. Egy-egy csoportban 18-18 fő vett részt. A résztvevők nagyobb százaléka fizikai dolgozó, kisebb százalékba műszaki. Többben voltak a hallgatók között



## A HOLNAP TERVEZŐI:

# A beruházási osztály

A beruházási osztály vállalatunk létezése óta a megvalósuló beruházásokat bonyolítja, ezen belül ellátja a tervezési, műszaki ellenőrzési és pénzügyi elszámolási feladatokat. Központunk egyik legnagyobb osztályán nyolc csoportban ötvenen dolgoznak; tervezők, szerkesztők, rajzolók, költségvetést készítő, műszaki ellenőrök, pénzügyi szakemberek és gépirónok. A beruházási osztály Mátrai Árpád igazgatóhelyettes irányítása alá tartozik.

## Az osztály csoportjai:

Az előkészítő csoport összehangolja a tervező és kivitelező munkát, beszerzi a szükséges engedélyeket, megrendeli a külső tervezési munkákat.

A bányászati kivitelező csoport végzi minden föld alatti és ahhoz kapcsolódó bányászati munka kivitelezésének ellenőrzését és koordinálja a különböző kivitelezők — BAV, OBV, VERTESZ stb. — munkáit.

A bányászati tervező csoport kidolgozza a vállalat távlati fejlesztési irányát és elvégzi a konkrét tervezési munkát.

Az építész kivitelező csoport az összes külszínen készülő épület kivitelezési munkáit irányítja és ellenőrzi.

Az építész tervező csoport a magas- és mélyépítési munkák tervezését végzi, esetenként külső tervezési munkákat is vállalnak.

A gépész tervező csoport feladata az összes föld alatti és külszíni gépészeti munkák tervezése, munkájukkal hozzájárultak a kötéltelvezéses aknák és függőszékes személyszállítás megvalósításához.

A villamos tervező csoport az összes villamos tervezési munkát végzi.

A pénzügyi csoport a beruházási munkákkal kapcsolatos összes pénzügyi tevékenységet bonyolítja,

ezenkívül beszerzi a beruházásból történő állóeszközöket és gépeket.

Az osztály vezetője 1969 óta Sallai Árpád, s irányítása alatt 16 mérnök, 18 technikus, 11 műszaki rajzoló és 5 gépirónó dolgozik. Munkájuk igen változatos, mert a vállalatnál megvalósuló különböző beruházások között megtalálható robbanóanyag-raktár, fürdő-öltöző, az EDÜ és öntöde rekonstrukciója, a 7/13-as, a 16/25-ös és a III. sz. bányászati D-i vakakna. A hosszú évek alatt összekovácsolódott osztály eddigi legnagyobb feladatát — a IV. sz. bányászati beruházását — sikeresen oldotta meg, s ez a bányama Magyarország egyik legkorszerűbb bányája.

Külső tervezési munkáik közé tartozott többek között a Pécsi Tejüzem, a mohácsi öntöde-rekonstrukció, a bólyi és szentlőrinci lakótelep. A Pécsi Városi Tanács részére járdák, utak, óvodák felújítása, bővítése, iskolai uszoda tervezése, melyet nagyrészt társadalmi munkában végeztek.

Az osztályon levő két szocialista brigád tevékenységét félmjelzi, hogy ez évben a Pécsi Városi Tanácstól az Ybl Miklós brigád arany diplomát, a dr. Pattantyús Géza brigád pedig bronz diplomát kapott.

Vállalatunknál újabb nagy, még az eddigieket

is felülmúló erőpróba kezdődött, az V. sz. bányászati üzem beruházása. Elkészítették a programjavaslatot, majd elfogadás után a programot, és 1974-ben elkezdődött a munka a Mecsek észak-nyugati részén. Ez év júniusában kezdődik az előakna mélyítése és előreláthatólag jövő év májusában áttérnek a végleges akna mélyítésére. A közel tízéves munka — amíg a IV. sz. bányászati üzemnél is korszerűbb bányászati üzem elkészül — nagy erőfeszítést kíván a kiváló szakembergárdától, az osztály összes dolgozójától.

H. J.-né

## Politikai és szakmai vetélkedő

Az elmúlt hetekben a III. sz. bányászati V. körletének műszaki brigádjá megrendezte a körlet szocialista brigádjainak politikai és szakmai vetélkedőjét, amelyen a kongresszusi, illetve felszabadulási munkaversenyben tett vállalásai alapján a szocialista brigád-jaink teljes létszámában részt vettek.

Általában jól szerepeltek dolgozóink. Különösen említést érdemel a szocialista brigádtagok általános politikai tájékozottsága a nemzetközi és hazai kérdésekben. Az alkalmat felhasználva a vetélkedőre beszerztük körletünk nem szocialista brigádban dolgozó fiataljait is. Célnk az volt, hogy gondolatot ébresszünk fiataljainkban és biztatást adjunk az ismeretek gyarapításához.

VARGA MIHÁLY

## Szocialista módon dolgozni

# Munkás segít a munkásnak!

Szó volt már az Ércbányász hasábjain a világszínvonalat képviselő Longyear gyártmányú kötelek magminta-vevő berendezés működéséről, kiváló eredményeiről, melyek főleg a Recsk-környéki színesfém-kutatók során öregbítették vállalatunk, ezen belül a Kutató-mélyfúró Üzem hírnevét. Most nem a gépekről, nem az eredményekről, hanem az emberekről lesz szó. Az emberekről, akik nélkül a legkiválóbb gép is csak holt anyag.

A drága, nyugati importgép már több éve dolgozik Recskben, de ez év elején komoly nehézségek adódtak, mivel a különleges minőségű magcső-kiemelő drótkötél elhasználódott, és sehol sem sikerült újat szerezni. Eredeti nem volt, illetve csak nyugati valutáért, hosszú várakozás után lett volna beszerezhető, megfelelő minőségű magyar gyártmányút pedig nem lehetett kapni. Ideiglenesen ugyan még sikerült összekötni több darabot, de egyre több volt a szakadás, s végül levegőben lógott már a gép leállása, amely a kiemelő részecprográm megvalósítását is veszélyeztette volna.

Ekkor lépett közbe az M-3 szocialista brigád, amelynek tagjai dolgoztak ezzel a berendezéssel. A brigádgyűlés a műszaki vezető és támogatásával ez év februárjában elhatározta, hogy levelet ír a drótkötélet gyártó Debreceni Drótművek vezérigazgatójának, melyben vázolja a nehézségeket, a munka fontosságát, és a Drótművek egyik szocialista brigádjának segítségét kéri. Márfi Ernő, az M-3 szocialista brigád vezetője, meg is fogalmazta ezt és várták a választ. Közben szinte borotvaellen táncolt a terv teljesítése. Válaszlevel nem jött, helyette azonban egy hónap múlva megérkezett a szükséges 1500 méter drótkötél, a kívánt minőségben.

Nagy volt az öröm, s a

munka is még jobban ment, hiszen megvolt a biztonsgérzet. Sikerült az éppen megkezdett fúrólukát 1200 méterben két hónap alatt befejezni. Ez pedig kiváló eredmény, még ezzel a modern géppel is.

Május 15-én újra levelet írtak a Debreceni Drótművek eddig ismeretlen brigádjához. Munkahely-látogatásra és baráti beszélgetésre hívták meg őket Recskre. A találkozóra sajnos csak eléggé sokára augusztus 20-án kerülhet sor, hiszen az M-3 brigád folyamatos munkabeosztásban, vasárnap is dol-

## Takarékoskodni, de nem minden áron

Az anyag- és energiatakarékoság feladatairól kértem véleményt az Ércdúsító üzem néhány üzemegységvezetőjétől. Ime a válaszuk!

Oláh Sándor, a IV-es üzemegység vezetője:

Az új alkatrészek, berendezések készítésére pontos szabási tervet kell alkalmazni a lemezeknél. A leeső darabokból gondosabb mérlegelés után lesz csak hulladék. Az elhasznált tengelyek, házak, gőz- és vízszelvények felújítása, ismételt felhasználása is fontos feladat. A sűrített levegő és gőztermelés területén ésszerűsítést alkalmazunk: például nyomásfokozó, kondenzátumemelő létesítésével össze-

sen 400 ezer forint évi megtakarítás érhető el. Az épületek és fűdők vízcseppeinek golyósszelepekkel való ellátásával, saját fűtő kút teljesítmény növelésével a városi gerincvezeték-ből csökkenteni lehet a vízfelhasználást, ami évi 160 ezer forint megtakarítást jelent.

Rózsa Iván, az I-es üzemegység vezetője:

— A termelés növekedése érdekében végre kell hajtani egy egész sor műszaki fejlesztést: például a sok karbantartást igénylő, de már nem is korszerű RME röpítő gőz helyett egy sokkal gazdaságosabb üzemelésű, termelékenyebb törögép beszerzésével. Két darab oldalledobófejés gép átalakítását kell elvégezni, 15 százalékkal növelni kell a perkolációs törés mennyiségét. Mindez természetesen velejáruja az anyag-takarékoságnak is, mert az élő munkaerőt csak termelékenyebb gépekkel lehet pótolni. A szállítószalagok fokozott és még tervszerűbb karbantartásával, szakszerűbb kezelésével, valamint a használt, de még felújítható szalagok beszerelésével körülbelül 10 százalékkal csökkenthetjük az állóeszközfenn-tartási költségeket.

Raymann János, a II-es üzemegység vezetője:

— Az érccel érkező vas- és fahulladékok különválogatására, elszállítására, tárolására sok előmunkát fordítottunk. Ezt szeretnénk célszerűbb berendezéssel felváltani, automatizálni. A csővezetékknél a 2 méteres szakaszokról át kell térni a 3—4 méteres szakaszokra. Ahol lehet, gumicsöveket alkalmazunk, ezek élettartama a gumi-bevonatos csövekkel szemben többszörös. Az elhasznált csövek, idomok karima- és peremlevágásánál mérettartás nem lehetséges, ezért kialakítunk egy olyan gépet, amely a kívánt méretre munkálja, kevés időráfordítással újból és többször felhasználható.

Egri Róbert, a III-as üzemegység vezetője:

— Amikor az anyag- és energiatakarékosági intézkedési tervünket készítettük, segítségül hívtuk a brigádtagokat és ószintén feltártuk nehézségeinket, problémáinkat. Bátran mondhatom, hogy soha ekkora aktivitást nem tapasztaltam még. Jobbnál jobb gondolatok, ésszerűsítések jelentkeztek minden területen. A szocialista brigádok szerződés-kötésénél már minden brigád konkrét vállalatot tett. A sok javaslat komoly újításnak is megfelel. Az üzemmen belül üzemegységünk-nél van a legtöbb újító. Ebből érzékelhető, hogy nem kampányszerű mozgalomról van szó, hanem olyan folyamatról, amely az elkövetkezendő években tovább fokozható.

Basa

## HASZNOS KEZDEMÉNYEZÉS

A III. sz. bányászati gépezeti részlegének gazdasági és társadalmi vezetői mindig szívügyüknek tekintették a dolgozók szakmai fejlődésének növelését. Ennek jegyében zajlottak le a SZIM-vetélkedők, a különböző tanfolyamok, s ennek jegyében született a villanyszerelő szakmunkások és technikusok havi szakmai vetélkedője, amely a már mindenütt népszerű totó formájában zajlik le.

Ez nem új dolog és nem is ezért kell említést tenni erről, amiért figyelmet érdemel, elsősorban az, hogy a gazdasági vezető és észrevette, hogy a dolgozók többsége kénytlemesség, vagy nemtörődömség miatt elhanyagolja a szakmai önképzést. Ennek következtében sokat elfelejtettek a szakmai elmélet alapjából, nem beszélve arról, hogy az új technikában is többnyire járatlanok. Ezek a hiányosságok jelentősen hátráltatják a műszaki fejlesztés hatékonyságát és nehézséget okoznak a napi munkavégzés során is.

A felsorolt problémákat

csökkenteni a jól előkészített szakmai totó, melynek elindítója Székelyhídy elvtárs volt. Ezzel a megoldással a dolgozók szinte rákényszerülnek arra, hogy foglalkozzanak a szakmai kérdésekkel, megbeszéljék egymás között, utána nézzenek a szakkönyvekben és így önkéntelenül is képezik magukat.

Meg kell említeni, hogy nem kis ösztönző hatást gyakorolt az első három helyezettnek járó anyagi juttatás is. A mindenkori versenyek után a faliújságra kerül a helyesen kiállított totó, így mindenkinél módjában áll az elért eredményét ellenőrizni.

Ezzel a módszerrel nem várható, hogy a problémák egy-csapásra megoldódnak, de annyi bizonyos, hogy jelentős előbbrelépést jelent a dolgozók szakmai tudásának fokozatos növelésében. Ez mind az egyén, mind az üzem érdeke. Ezért úgy érzem, követendő példaként állítható a többi részleg, vagy üzemek elé is.

KOLMANN GYULA

## A Vállalat kiváló brigádja

A Szolgáltató üzemben az idén két brigád érdemelte ki a Vállalat kiváló brigádja kitüntetését, a Ságvári Endre és a Zalka Máté nevet viselő szocialista brigádok.

A Ságvári Endre szocialista brigád 1961-ben alakult és azóta a brigádmozgalomban minden évben részt vesz. A bri-

gád megalakulása óta mindhárom követelményre vonatkozó vállalásait minden évben teljesítette, melyért bronz, ezüst és aranykoszorús brigáderemben részesült.

Üzemünkben, de vállalatunk életében is fontos szerepet töltenek be villamos beruházási tevékenységükkel. Mindenkor

élenjárói a különböző kezdeményezéseknek, elsőként csatlakoznak az üzem felhívásához. Szem előtt tartották és tartják munkájuk könnyítését szolgáló javaslatokat és ötleteket.

A brigád tagjai szakmailag, politikailag képzettek, tudásukat, ismereteiket évről évre különböző oktatási formákban gyarapítják. A brigádban igen jó kollektív szellem alakult

ki, ami többek között a kölcsönös családlátogatáson, be-telátogatáson és egymás segítségén keresztül is megnyilvánul. Bátran mondanak véleményt, brigádgyűléseket az ószinte hangvétel jellemzi.

A brigád munkájára a városi intézmények patronálásában is számítani lehetett és lehet. Többek között 1974-ben 140 óra társadalmi munkával fel-újították a Jókai utcai Alta-

lános Iskola fizikai termét és jelentős számú műszakt fordítottak a Mecseki Allatkert ketreceknek festésére, úthálózatának javítására.

Az üzemegység többi brigád-jai szintén pozitívan értékelik a brigád tevékenységét, jónak tartják rendezvényeiket, melyek minden esetben baráti légkörben, egymás tiszteletben-tartásával történnek.

VERESS TAMÁS



## 11. rész

— Műszakbérben dolgoznak. Senki sem kereshet többet, még ha jobban dolgozik is, mint amit megállapítottak neki. Mit szólnak ehhez a jobb munkások?

— Amíg normáztunk — feleli Oláh — addig az ügyesebbje többet kerest. Az a párszáz forint, amivel magasabban állapították meg az ő fizetésüket, nem mindig fejezi ki a különbséget. Néha jogosan elégedetlenkednek. De nagyon sokba kerülne az üzemnek a teljesítményeket mérő csoport megszerzése. Nyolc-tíz ember kellene, s akkor is lenne vitára alkalom.

— Korábbi munkahelyemen, a szövetkezeti öntödében — folytatja Bognár József — teljesítménybérben dolgoztunk. Megesett, hogy egyik ember ezer-ezeröttszáz forinttal többet keresett a másiknál. Ugyanazon a poszton.

— Volt olyan tagja a Zalka Máté brigádnak, aki nem egyéni vagy munkahelyi okok miatt hagyta el az öntödét, hanem azért, mert magasabb beosztásba helyezték? — kérdezem. Bundasz Vaszilisz válaszol:

— Nem emlékszem. Egyről tudok, aki rendész lett. Aztán egy másokból öntödevezető valamelyik szövetkezetben.

Romvárit elhívja Romváriné, Oláh fürödni indul. Kezembe az Élet és Irodalom legújabb száma. Kérdezem Bundasztól, ismeri-e, látta már ezt az újságot. Azt mondja nem, de ha neki adom, szívesen megismerkedik vele. Leül az ernyő alá.

Juhász Jánosné rövid megszakításokkal reggel óta napozik.

— Sokkal barnább aligha lesz már — telepedek melléje.

— Ezt akarom tartósítani. Otthon úgyse érek rá. Szabadságom meg legközelebb jövőre lesz.

— Három hetenként, amikor délelőttös, mivel tölti a délutánokat?

— Azzal, amivel a legtöbb kisgyermekes anya. Rendbeteszem a lakást, bevásárolok, hazahozom a gyereket, ellátom, főzök, mosok és hasonlók. Ha marad időm, kötök, horgolok, olvasok. Este a tévét nézem. Azt kötés közben is lehet. Amíg kicsi a gyerek nem mehetek el hazulról, nincs kire hagyjam.

— Férje nem segít a háztartásban?

— Sajnos nem. Olyan mint a többi.

— Hánykor fekszik le esténként?

— Tízkor, mert ha délelőttös vagyok, fél ötkor fel kell kelnem.

— A KISZ-ben tevékenykedik. Kerít rá időt.

Mi a tapasztalata a munkásfiatalok műveltségéről?

— Nem a legjobb. Sok értelmes ember van közöttük, de az iskola elvégzése, munkában állásuk után mintha elválták volna. Csak a tánc, a haverkodás érdekli a legtöbbször. Ezért ajánlok én nekik mindig könyveket, ezért beszélnek nekik versekről, a tanulás fontosságáról, ha gyűléseken, klubfoglalkozásokon alkalmam adódik rá.

— Ne haragudjon, de a múltkor éppen maga kelt Herzsenyák József védelmére, amikor az általános iskola elvégzésére serkentette a brigád, és ő nem állt kötélnek.

— Az más. Én jól ismerem Herzsenyák körülményeit. Valóban beteg ő is, a felesége is. Ráadásul Herzsenyák 43 éves. Alapos vizsgálat után azóta a felsőbb szervek is törölték az ő továbbtanulási felajánlását vállalásunkból. De a fiatalok, akikről beszéltem, 18–20 évesek. Számukra nincs más lehetőség. Vagy tanulnak, vagy lecsúsznak. Ezért szakítok időt rájuk, ezért foglalkozom velük.

— Milyen könyvekről beszélt nekik mostanában?

— Legutóbb a Szép versek új kötetéről. Felolvastam nekik belőle néhány verset. Sajnos nem mindet értjük. Sem én, sem ők. Nem tudom, a mostani költők miért nem úgy írnak, mint Váci Mihály. Őt mindig megértettem. Mondtam a gyerekeknek, hogy egyszer elhívom majd magát, magyarázza meg ezeket a mostani verseket. Előadás lenne a legjobb, nem a szokásos író-olvasó találkozó, mert azt mondják, nem tudják mit kérdezzenek.

Este hatkor a Vadásztanyára vezényli a brigádot Szuper József. Bort rendel. Mint kiderül, a brigád nem szereti a bort. Becsmerlik, lassan fogy. Talán nem csúszik a sörre? A sörre, ami kedvenc italuk? Mégis kitűnő hagulatban szállunk buszra. Néhányan énekelni kezdenek. Ugratják egymást, viccelnek. Azokat emlegetik, akik nem jöttek el. Napközben nem esett szó róluk. Senkinek se hiányoztak? Most egy-egy név elhangzása után mintha felszállna valaki a buszra, s némán leülne az üres helyek egyike-re. Négy hónap és a mai nap után mindenki-nem tudom a helyét. A brigádban, azaz a közösségben elfoglalt helyét. Tudom azt is, hogy ezt a helyet nem csupán a munkában elért rang, a gyűléseken, kirándulásokon való megjelenés, a felszólalás vagy hallgatás, nem csupán a közös akciókban történő részvétel foka határozza meg. Mindez követelmény. Húsz külön életnek, húsz egyéni sorsnak a közösség által motivált következménye. Húsz regényre való öröm és bánat, akarás és belenyugvás, te-

hetenség és körülmény eredője, amely folyamatosan visszahat az összetevőkre. A szomszédos és a még távolabbi brigádokra is figyelve, már az ismerkedés mostani lépcsőfokán nyilvánvaló, hogy a Zalka Máté brigád kollektívája megérdemelten emelkedett ki a többi közül. De a közösség magasabb szintjére vezető útjuk döntően attól függ, hogy a brigád magja, a „motor” mit tesz azokért, akiknek a kirándulásról hazafelé tartó buszban üresen tátong a helyük. Gondjaimat elmondom Szuper Józsefnek. Mellette ülök, közvetlenül a sofőr mögött. Ha vendég nincs, itt bizonyára Romvári István foglal helyet. Szuper, mint mindig, ezúttal is optimista:

— Mondtam már többször, hogy bízunk az emberekben, a brigád „motorjában”, a közösség erejében. A többiek, a lehetőségek és a szükségesség előbb-utóbb átforgalmazzák a nehezebben mozdulókat. Meglátja, hogy így lesz. Majd visszatérünk erre öt év múlva, ha jövőnk haza Sikondáról.

Amikor leszállunk a buszról a kivilágított városban, sok szerencsét és erőt kívánok Szuper József töretlen hitéhez.

(Vége)

Bertók László:

## Nyár

Galambokat fodroz szikrázóvízű ég, abrosznyi messzeség guggol egy bokorhoz.

Dombok között feszül a hangtalan meleg. Ha szél pendíti meg, egy percre felrepül.

Megakadt, lásd a nyár a rozs fölött remeg. Rétinges emberek csapataira vár.

## A levél

Cím és feladó nélkül érkezett, a levélbedobón keresztül! Kíváncsi voltam, ki küldhette, de mire ki-néztem a folyosóra, teremtettt lélek sem volt ott. Felnyitottam a borítékot. A megszólítás: „Szent Antal lánca”. Aláírás: Amen.

Nem vitás, egyenesen a mennyországból érkezett. Világos az is, hogy sorsdöntő dolgok lehetnek benne. Ugyan mi másért levelezne velem az, aki fölöttem lakik. Nem csodálható tehát a mohóság, amivel olvasni kezdtem. Ime: „Szent Antal tiszteletére egy amerikai lelkész indította el, hogy járja be az egész világot. Másold le és küldj el mindennap egyet tizenhárom napon át, utána megjön a szerencséd és a segítség. Egy asszony

## Szoboravatás Újmecekalján

A közelmúltban avatták fel Radnóti Miklós mell-szobrát az Építők úti Általános Iskola előtt. Kamfl Mihály szobrászművész alkotását Csorba Tivadar, a Pécsi Városi Tanács művelődésügyi osztályvezetője adta át az iskola Radnótiról elnevezett úttörőcsapatának.

## Emberi közelségben

Vállalati lapunkban folytatásokban jelent meg Bertók László tollából az Öntömunkások című irodalmi riport, melynek szereplői vállalatunk Szolgáltató üzemének öntödéjében dolgoznak. Bertók László, a Pécsi Tanárképző Főiskola könyvtárának helyettes vezetője ezideig költeményeiről volt ismert, első irodalmi riportja az Öntömunkások, amely megjelent a Jelenkor című irodalmi folyóiratban és egy részlet a Dunántúli Naplóban is. A költővel a Zalka Máté szocialista brigáddal való kapcsolatáról, jelenlegi munkájáról és további terveiről beszélgettünk.

— Hogy került kapcsolatba a Zalka Máté szocialista brigáddal?

— A Jelenkor szerkesztője megbízásos pályázatot hirdetett baranyai és pécsi témák feldolgozására. Először falusi témára gondoltam, majd később egy szocialista brigádot kerestem, így kerültem kapcsolatba az öntödei brigáddal. Négy hónapig ismerkedtem húsz emberrel brigádgyűlésen, üzemben, kiránduláson. Így alakult ki bennem a brigádközösség formálódásának, erejének, örömeinek és gondjainak története.

— Mit jelent az ön számára a szocialista brigáddal való ismeretség?

— Gyermekkoromat egy kis faluban töltöttem. A falu közvetlen hangulatát tapasztaltam a brigádnál is, ahol őszinte emberséggel találkoztam. Rokonszenvet, melegséget éreztem az emberek iránt, emberi közelségbe kerültem velük. A jövőben születő verseimben motívumként valahol áttételesen feljön még ez az élményem.

— Min dolgozik jelenleg és milyen tervei vannak a jövőre vonatkozóan?

— Júniusban szeretném befejezni Vörösmarty Mihály gazdag életéről és munkásságáról írt könyve-

met. Legújabb verseim közül jónéhány a könyvhéten a Szép szó és szép versek antológiában jelent meg. 1972-ben került kiadásra egy verses kötetem, s az eltelt három év alatt írt verseimhez szeretnék még annyit írni, hogy egy újabb kötetre való legyen.

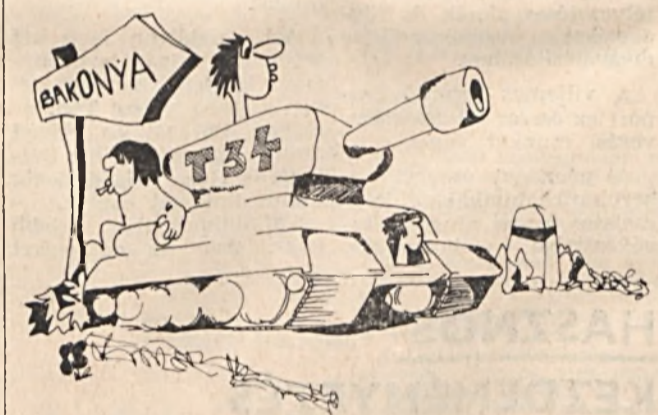
— mondotta Bertók László.

Horváth Jánosné

## Vöröskeresztes vetélkedő

A vöröskeresztes világnap tiszteletére a IV. s. bányászati irodalmi KISZ-alapszervezete és Vöröskereszt szervezete elsősegélynyújtási és balesetelhárítási vetélkedőt rendezett az irodalmi alapszervezet szocialista brigádjai részvételével. A vetélkedőn kilenc szocialista brigád vett részt. Tóttó-teszt formában, szóbeli kérdésekre adott válaszokkal és gyakorlatban vetélkedtek a résztvevők. Az értékes tárgyjutalmakon végül a következő helyezések alapján osztottak a versenyző brigádok. Első helyen végzett a geofizika Eötvös Loránd brigádja, második lett a Zója brigád, harmadik helyen szintén a geofizika egyik brigádja végzett, negyedik a geológia Lambrecht Kálmán brigádja lett.

K. J.



JUNIUSI AJÁNLATOK: Biztonságos közlekedési eszköz a nyári nap melegtől cseppfolyós és ragacsos — Bakonyai, valamint Páfrány utcai — utakra.

Szarka Tibor

de sohasem a napszintnél magasabbról. Határtalan büszkeséggel vesszük tudomásul, hogy a túlvilági valuta, a forint, habár örül-nénk, ha helyes magyarsággal és jó helyesírással fogalmazták volna ezt a csodatevő levelet.

Orvos barátaim külön örülnek, hogy a súlyos betegek számára csak tizenhárom-leveles kúrát rendelhetnek. Csak az analfabétákkal lesz egy kis baj. Nemi kárörömmel mondhatnám, nosza, tanuljatok meg írni, vagy viseljétek nyomorult sorsotokat bé-kességgel. De mindkét esetben együtt háládunk az égiekkel az analfabétizmus elleni harcban. Azt azért súlyos büntetésnek tartom, hogy a levél összetétele háromnapon túli halállal büntetendő. Nálunk bányászoknál azt javasolom helyette, hogy ne menjen el a lövés, vagy jöjjön a körzeti felügyelő. Az viszont

szinigaz, hogy csapás csapás után éri azt, aki nem küldi el a láncot. Képzeld, mekkora csapás volt számomra, amikor láttam, hogy X. Y., aki az üzemi baleseti versenyben a fekete zászlót „nyerte el”, másnap pénztalamban részesítették a balesetelhárításban kifejtett kiváló munkájáért.

Ezért most okos leszek. Ez a cikk jópár ezer példányban jelenik meg, s 13 példányonként 120 ezer forint úti a markomat. Súlyos betegséimből felépülök, s mentesülök a sokféle átoktól, melyet az az egyház helyez számomra kilátásba, amely a hajdani erkölcs-filozófiai szintről most egy babonás vénasszony szintjére süllyedt. Ha az akciónak sikere lesz, világméretű röhejbe fulladnak a régi idők világrengető ambíciói.

Dr. Tóth

# Bányalátogatás a IV. sz. bányaüzemben

Brigádunk tagjai brigádgyűlésen határozták el, hogy meg kellene nézni a bányát már egyszer lent is, hisz brigádunk tagjai még nem voltak a föld alatti munkaterületen. Levélben kerestük meg a IV. sz. bányauzem vezetőjét, hogy szeretnénk az általlunk készített számszámokat és gépeket munka közben megnézni a bányában. Engedélyezték.

Reggel hat órakor találkoztunk a Mecsek Áruháznál s mentünk a IV. sz. bányauzembe. Már vártak bennünket. Először balesetvédelmi oktatást kaptunk, majd beöltözhettünk. Nagy Károly elvtárs kíséretével betessékelték a kasba és elindultunk lefelé. Észre sem vettük, már 900 méter mélyen voltunk. Félelmünket eloszlatva indultunk a bánya mélyébe. Pár száz méteres séta után már egész jól éreztük magunkat. Végso állomásunk az 55-ös csapat fejtési munkahelye volt, ahol még azt is megtudtuk, hogyan kell az ércet a meddőtől megkülönböztetni.

Régi ércbányász szokásokat hallottunk és láttunk. Elindulva visszafelé élményekkel telve, humorizálva értünk az aknához. Amikor felszállítottak bennünket a napszintre, akkor vettük észre, hogy nem is félünk, nem is izgulunk már, mégis jóleső érzés fogta el brigádunk tagjait. Nagyon örültünk, hogy az üzem vezetősege engedélyezte ezt a látogatást s megnézhetjük a bánya termelő munkálatait.

A Kísérleti-kutatási automatizálási üzem műszergyártó részleg Eötvös Loránd szocialista brigádja is köszönetet mond az üzem vezetősegeinek, hogy élményeink bővítésében közreműködtek.

Huszár Gyula



Készül az úttörő rádió hangfelvétele a Bánki Donát utcai Általános Iskolában. A munkában az iskola felső tagozatos osztályainak egy-egy rajtúdosítója vesz részt. Vezetőjük Láng Károly (képünkön jobboldalt), az EDÜ dolgozója.

## MEGYEI IFJÚMUNKÁS NAPOK



Pásztor Gabriella, a KISZ KB titkára nyitotta meg vállalatunk központjában a Baranya megyei ifjúsági munkások napokat.

Keller Gábor felvétele

A közelmúltban zajlott le az az egyhetes rendezvénysorozat, amelyen találkoztak az ifjúsági munkások, hogy közelebbről megismerkedjenek egymás életével, munkájával és elbeszéljessen a hétköznapi eseményeiről, gondjairól.

A vállalatunk központjában rendezett megnyitón jelen volt Pásztor Gabriella, a KISZ KB titkára és Sarkadi Nagy Barna, a megyei KISZ-bizottság első titkára. Sarkadi elvtárs megnyitóját követően Pásztor Gabriella beszámolt az ifjúsági törvény végrehajtásáról, arról, hogy az ifjúsági munkások életében milyen változásokat hozott ez a törvény. Nem véletlen, hogy foglalkozott ezzel a témával pártunk XI. kongresszusa is, hiszen az elkövetkező időszakban sok új feladat és munka vár a fiatalokra.

Ezután megnyitották a kiállítást, amely az ifjúsági munkások képzőművészeti alkotásait mutatta be.

Vasárnap reggel az idő egy kicsit borús volt, de vidáman indultunk Siklósra, hogy találkozzunk a megye fiataljaival. Siklósra a Táncsics Filmszínházban rendezett megnyitón Gyulai Sándor mondta köszöntőt a nemes találkozás alkalmával.

Utána különbuszokkal megtekintettük a villányi szoborparkot, majd innen Felsőszentmártonba men-

tünk, ahol a Bőruzembe látogattunk. A fiatalok sok szeretettel fogadtak bennünket. Rónoki Miklósné üzemegységvezető mutatta be a fiatal üzemet, ahol a helybeli lányok, asszonyok találtak munkalehetőséget. Ebben a hetven fős üzemben a kollektíva nagyon jó és a fiatalok megtalálják a számításukat. Az üzem kedvező munkafeltételeket biztosít a dolgozóknak és megfelelő a szakmai továbbképzés is. A Bőruzem után megtekintettük a tsz kertészetét, amelynek a bejárata előtt szovjet és jugoszláv fiatalok a barátság jeléül nyírfát ültettek, ahol évenként találkozót rendeznek. Majd a munkásklubba invitáltak bennünket egy kis eszmeres-rére szendvicsekkel és üdítővel kínáltak. Utána tréfa vetélkedő következett. A társaság megismerkedett a szerbek nemzeti körtáncával, a kólóval.

Késő este búcsúztunk el tőlük, megköszönve a kedves vendéglátást. Sok élménnyel gazdagodva térünk haza.

Anschau Gábor

## Ne szennyezzük tovább környezetünket!

A legdivatosabb téma ma a környezetvédelem. Ujságcikkek, rádiós- és tévériportok százai foglalkoznak vele. Levegőtisztaság, vízvédelem, személtelhelyezés, a természeti táj védelme, ezek a főcímeik. De valóban csak divatról van szó? Vagy igazán fenyegetik az emberiség jövőjét a környezeti ártalmak?

Amíg az emberiség létszáma kicsi volt, s az ipar fejletlen, a termelési folyamatok során keletkezett szennyező anyagok gyakorlatilag nem jelentettek veszélyt a természetes viszonyok és a benne élő emberiség számára. A múlt században végbemenő erőteljes iparosodás azonban a termelvények mennyiségének növekedését idézték elő. Ezzel párhuzamosan egyre inkább nőtt a gyakran káros hatású melléktermék is. A második világháború után a fejlődés hihetetlen méreteket öltött, s előtérbe került a kémiai alapú ipar: a műanyag, műtrágyagyártás stb. Kémények ezrei ontják a füstöt és szennyezik a levegőt, gépkocsik töménytelen sokasága bocsát ki mérgező szénmonoxidot, műtrá-

gyák, permetezőszerek millió tonnái jutnak a talajba és az élővízbe, az ipari és városi szennyvizek sok helyen bűzös csatornává alakítják a folyókat, melyekben a hal sem él meg, vastagon úszik az olaj a nyílt óceán vizén. És lassan mindent elborít a szemét!

A társadalom, az állam óriási energiát és pénzüsszeget vet be a környezet védelmében nálunk is, más államokban is. A szervezett védekezésnek már kezd látszani az eredménye. Ez mégis kevés. Az egyén segítségére is szükség van, de hogyan? Mit tehet az egyén?

Nem várható, hogy egy ember nekiálljon például a pécsi víz ipari szennyeződését megszüntetni. De, ha felmegyünk a Mecsekre, a patak partjára, az Orfűi tóra, vagy körülnézünk az utak mentén, mit látunk? Szemét, szemét mindenütt. Műanyag flakonok és zacskók, papírhulladékok, ócska autógumik, a régi tűzhegyek, lábasok hevernek szanaszét. Egyes kirándulóhelyek, sőt parkok és játszótérek néha úgy néznek ki, mint egy szeméttel. Ráadásul míg régen a szemét zöme évek során lassan elpusztuló papírból, elrozsdásodó vasanyagból állt, ma már a műanyag és a gumi teszi ki ennek nagy százalékát. Az útszélén eldobált olajos flakonok, a szántóföldek szélén elszórt műanyagzsákok, az erdő szélére hordott vagy eldobált szemét nem pusztul el szinte sohasem. Ott virít

örökkön örökké. Világszerte hatalmas költséggel keresik azt a műanyagot, amely a baktériumok hatására elpusztul, de eddig ennek előállításának költsége oly nagy, hogy egyelőre nem lehet a gyakorlatban felhasználni. S gondoljunk csak el, hogy a pécsi Tejüzem hány liter zacskós tejet, poharas tejfölt, tejszínt stb. készít naponta. S milyen könnyű az üres zacskót eldobni. Vajon csak ebből hány kiló elpusztíthatatlan műanyag kerül a természetbe? Nézzük csak meg milyen az Orfű fölötti Sárkányszakadék, a Mecsek egyik legszebb, természetvédelem alatt álló (!) helye. Szeméttel, mert igen egyszerű megállni a szakadék szélén s a szeméttel, főlösleges anyagot lekotorni.

Autósok, motorosok! Az olajcsere az egyik legegyszerűbb és leggyakoribb dolog. Kicsavarni a leeresztő csavart és elengedni, vagy edénybe tölteni és be a csatornába. Ez a legegyszerűbb. De gondoltunk-e már arra, hogy ez beszívárog a talajvízbe vagy befolyik az élő vizekbe. Egy liter olaj négy millió liter vizet tesz ihatatlanná. A jó ivóvíz pedig egyre ritkább és drágább, lassan már kincs.

Két egyszerű dolgról volt itt szó. Olyanokról, melyek mindennaposak, de melyek megakadályozásában az egyén is hathatósan közre tud működni. Mit tegyünk? Ne szennyezzük tovább környezetünket, a szeméttel, fáradt olajat a szeméttelgyűjtőbe helyezzük. S ne szegyenkezzünk, igyekezzünk megakadályozni, hogy néhányan, meggondolatlanul szemétteltelepnek képzeljék környezetünket.

K. L.

## Vájárvetélkedő

A KISZ termelést segítő ifjú vájár, hat csapatban bizonyította nagy szakmai, gyakorlati tudását. A második napon került sor az elméleti versenyre a Központ tanácstermében. Az izgalmas verseny első helyezettje: Timcsuk Imre (IV. sz. bányauzem), 2. Gál Lajos (IV. sz. bányauzem), 3. Turcsi Ferenc (III. sz. bányauzem).



Hancsicsák Gábor IV. sz. bányauzem



Hancsicsák Gábor és Kovács H. László IV. sz. bányauzem



Balogh Jenő IV. sz. bányauzem

Országos sakk döntő: Győztes a MÉV női és a Bányagépgyár férfi csapata

# Köszöntjük a bajnokokat!

Garainé aranyérmert nyert — Czudaréknak nem sikerült

Kánikulai melegre ébredt a város. A Központ tanácstermében megrendezett I. országos bányász sakkdöntő résztvevői számára nem kis nehézséget okozott a hőség. Tizenegy várlalattal 45 versenyzőt és a meghívott vendégeket Rác Gyula, a MÉV szb-titkára köszöntötte. A megnyitó után 8 órakor megkezdődött a férfi és női csapat- és egyéni verseny kétnapos küzdelme. A svájci rendszerű verseny sok izgalmat és meglepetéseket tartogatott. A csapatversenyt az egyéni rendszerben elért összpont értéke alapján számította a versenybizottság. Meglepetés már a második fordulónál akadt, amikor a véletlen úgy hozta, hogy a MÉV két versenyzője, a döntő titkos esélyesei, Adorján és Czudar egymás elleni játékára került sor. A két játékos békés döntelent játszott. Pár forduló az ismerkedéssel, puhatólózással és a csapatok játékerejének felmérésével telt el. De nem így a női döntő! A MÉV-es lányok már az első fordulónál után az élre törtek, s nem is titkolták, hogy csapatban és egyéni is az aranyérmes megszerzése a cél. Remek egyéni teljesítménnyel, kitűnő játékkal megszerezték az aranyérmert a Mátraaljai Szénbánya csapata előtt. Nagy küzdelmet hozott az egyéni döntő. Garainé sorozatos győzelme újabb aranyérmert jelentett.

Kellemes meglepetés, hogy csapattársa, Huszanagicsné végzett a második, Gáspárné (Mátraalja) a harmadik helyen. A győztesek minden dicséretet megérdemelnek szereplésükért.

A figyelem ezután teljes mértékben a férfiak küzdelmére irányult. Különösen a MÉV második csapatának játéka hozta izgalmomba a vendégeket, s a nézőket egyaránt. Fél pont

lemeradással az ötödik forduló után a második helyen álltak, míg az első csapat több pontos hátránnyal követte az élmezőnyt. Ebéd után némi fel-frissüléssel folytatódott a küzdelem. A Bányagépgyár csapata három pontos előnyre tett szert, a Dorog és Tatabánya együttesével szemben. Az utolsó forduló rendkívül nagy koncentrációt s küzdelmet hozott, mert az utolsó forduló előtt a bányagépgyáriak vereséget szenvedtek, ugyanakkor a dorogiak győztek és pontszámában beérték a biztos bajnoknak tekintett Bányagépgyár csapatát. Az utolsó forduló mindkét rivális csapat győzelmével végződött. Az első helyen holtverseny alakult ki a két csapat között. A versenybírók a szabályok értelmében Bucholcz-számítás alapján döntött az első hely odaítélésében.

Ugyanezt a számítást alkalmazták a harmadik hely eldöntésénél is. Az egyéni versenyben Cserni Ferenc (Dorog) győzött fél pont előnnyel, Lányi Győző, illetve Vittek György előtt. A hazai versenyzők mind csapatban, mind egyéni mérésben teljesítményt nyújtottak, így a legeredményesebb egyéni versenyzőnk, Czudar Sándor volt a hatodik hely megszerzésével.

Az ünnepélyes díjkiosztásra a Ságvári Endre Művelődési Házban került sor. A döntő végeredménye. 1. Bányagépgyár 24 pont; 2. Dorogi Szénbányák 24 pont; 3. Tatabányai Szénbányák 21,5 pont.

Kitűnő kezdeményezés volt a MÉV és a BDSZ részéről az iparág dolgozói számára az országos döntő megrendezése, amely a sportbarátság elmélyítésén túl újabb lehetőséget biztosított a sportág népszerűsítésére, magasabb szintű versenyek megrendezésére.

Kovács Miklós



A sakk-bajnokság győztes MÉV női csapata. Balról-jobbra: Garainé, Dékány, Huszanagicsné Keller Gábor felvétele

Kézilabda:

## Öt csapat a BK-ban

Három bajnokjelölt — Sudár a salakpályán

Későn kezdődött az idei bajnokság, de a csapatok annál nagyobb lendülettel kezdtek az első fordulónál. A mérkőzések az Ércbányász sporttelepén kerülnek megrendezésre. A múlt évi mezőny némi változáson esett át, csapatok mentek, új csapatok jöttek.

Új együttesként köszönthetjük a volt Pécsi Dózsa öregfiúk csapatát, akik első alkalommal szerepelnek a vállalati bajnokságban. A Pécsi Bányász, mint a múlt évi bajnokot, a Kísérleti-kutatási és automatizálási üzem, a III. sz. bányauzem és a IV. sz. bányauzem—Szolgáltató üzem összevont csapatát, régi ismerősként üdvözljük. A Dózsa csapatával erősödik a mezőny, színvonalasabb mérkőzéseket láthatunk, és kiegyensúlyozottabbá válhat a bajnoki címért folyó küzdelem. Ezzel háromra nőtt az első helyre esélyes csapatok száma. A bajnokságban viszontláthatjuk az évekkal ezelőtt az NB I-ben játszó híres játékosokat, így Sudár Ferencet, aki az elmúlt évben még a PMSC első csapatát erősítette, most a Bányász színeiben küzd a bajnoki pontokért. A nagy érdeklődésre számított tartó mérkőzések kezdési időpontja 17 óra. Felhívjuk olvasóink figyelmét, különösen a bajnokságra esélyes csapatok mérkőzéseire igérnek nagy küzdelmet, magas színvonalú játékot, és sok-sok izgalmat. Erdemes lesz megnézni ezeket a mérkőzéseket.

Tavaszi sorsolás

I. forduló június 16.: Kísérleti-kutatási és automatizálási üzem—III. sz. bányauzem; IV. sz. bányauzem—Szolgáltató üzem—Pécsi Bányász. Szabad: Pécsi Dózsa.

II. forduló június 19.: Kísérleti-kutatási és automatizálási üzem—Pécsi Dózsa; III. sz. bányauzem—Pécsi Bányász. Szabad: IV. sz. bányauzem—Szolgáltató üzem.

III. forduló június 23.: Pécsi Dózsa—III. sz. bányauzem; IV. sz. bányauzem—Szolgáltató üzem—Kísérleti-kutatási és automatizálási üzem. Szabad: Pécsi Bányász.

IV. forduló június 26.: Pécsi Bányász—Kísérleti-kutatási és automatizálási üzem; Pécsi Dózsa—IV. sz. bányauzem—Szolgáltató üzem. Szabad: III. sz. bányauzem.

V. forduló június 30.: III. sz. bányauzem—IV. sz. bányauzem—Szolgáltató üzem; Pécsi Bányász—Pécsi Dózsa. Szabad: Kísérleti-kutatási és automatizálási üzem.

## Befejeződött a gyermektorna Októberben újra kezdődik

„Egy nemzet testkultúráját nem olimpiai érmei, hanem agastyánjainak fizikai állapota dönti el.” A megállapítás helyénvaló. Hogy lehet mindezt elérni, megvalósítani? Először is gyermekeinkkel kell megteremtetni a sportot, s lehetőleg már óvodás korban ismerjék meg a sport tisztaságát, szépségét. A sport becsületes helytállást igényel, amely kihat a későbbiekben az élet minden területére. A sport megtanít, hogy becsülettel győzzünk. A sport arra is nevel, hogy tisztességesen tudjunk veszíteni. Mindezeket az eszméket csak úgy tudjuk átültetni gyermekeinkbe, ha magunk is átérzzük a sport fontosságát, nem eredményesség miatt — elsősorban —, hanem az egészség biztosítása és megőrzése céljából.

A MÉV sportbizottsága ennek szellemében rendezte meg a vállalati dolgozók gyermekei részére a rendszeres gyermektornát, amely óriási érdeklődést váltott ki a szülők és gyer-

mekek részéről egyaránt. A túljelentkezés miatt sajnos le kellett mondani az iskoláskorúak foglalkoztatásáról és csak az óvodáskorúak vehettek részt a tornán, nem éppen zavartalanul. A gyermektorna célja, hogy biztosítsa a gyermek testi fejlődését, megővje egészségét, növelje erejét, gyorsaságát és felkeltse a sport iránti érdeklődését. Különösen az óvodáskorú gyerekek számára fontos a helyes mozgás megválasztása, mert ekkor tanulhatja meg az alapvető fizikai készségeket, járást, helyes testtartást.

Ne várjunk csodát a MÉV által indított gyermektornától, a fent leírtak nem annyira a mának, mint inkább a holnapnak szólnak. Itt az alapok el-sajátítása, a sport megszer-tetése volt a cél. Szülő-nek, látogatóknak öröm volt nézni a három-hat éves nebulók mozgását, gimnasztikai gyakorlatait, labdajátékokat.

K. M.

„Jöttek, láttak, győztek”

## Kispályás labdarúgás

Hatalmas meglepetést hozott a Kispályás labdarúgó-bajnokság IX. fordulójára. A kitűnően szereplő Anyag-osztály csapata bomba meglepetést okozott, 6:2 arányban legyőzte az eddig veretlen bajnokjelölt III. sz. bányauzem együttesét. Vereségükkel — miután az EDU csapata 2:1 arányban győzött a Szolgáltató üzem ellen — azonos pontszámmal, rosszabb gólaránnyal a második helyre estek vissza. Az EDU átvette

a vezetést. Jöttek, láttak, győztek: ez a Kutató-mélyfúró üzem „mentő” csapata. Az történt, hogy az eddig indispónáns szereplő fiatalok helyére újra visszatérték Fodrék és az öregek bizonyítottak, két mérkőzés, két győzelem. Jó folytatást! Pont nélkül vannak továbbra is a Kísérleti-kutatási és automatizálási üzemiek, kilenc mérkőzés után nem sikerült a pontszerzés. Úgyesen játszanak, de a csatárok a kapu előtti helyzeteket rendre elhibázzák.

## HÍREK

Május 15-én vállalatunk központjának tanácstermében, A. A. Puskov professzor, a kémiai tudományok doktora, a Nemzetközi Atomenergiaügyi Igazgatója, Az atomerőművek fűtőanyag-ellátási problémáival címmel előadást tartott az ország érdekelte szakemberel részére.

A Központ Hivatali szakszervezeti bizottsága május 24-25-én kirándulást szervezett Szombathelyre, Sopronba. A kétnapos kiránduláson résztvevő 49 dolgozó ellátogatott Bükk-füredőre és meglátogatták a Fertődi kastélyt is.

A vállalati szakszervezeti bizottság elismerő oklevelet alapított a 10, 15 és 20 éve szakszervezeti funkcióban tevékenykedő aktívák részére. A szép kivétel, műanyagborítóval ellátott oklevelet minden évben a bányásznap alkalmával adják át az arra érdemelt dolgozóknak.

A Magyar Rádió május 19-i pécsi napja keretében, a Rébusz című vetélkedő műsorában vállalatunk csapata első helyezést ért el. A csapat tagjai: Gebhardt Ferenc, Nagy Larissa, Bodnár László 1300-1300 forintos jutalomban részesült.

Június 20-án 16 és 19 óra-  
kor a Ságvári Endre Művelődési Házban a SZOT Munkavédelmi központ művészegyüttese Ki az igazi címmel vidám zenés üzem történetet ad elő. A műsorban neves budapesti művészek: Csákányi László, Zenthe Ferenc, Vay Ilus stb. lépnek fel. Az előadásokra szeretettel várjuk dolgozóinkat és családtagjainkat.

A SZOT határozatának megfelelően megkezdődik a szocialista brigádvezetők szervezett politikai oktatása. A vállalati szb döntése alapján az 1975/76-os tanévre vállalatunktól kettőszáz szocialista brigádvezetőt iskoláznak be erre a tanfolyamra.

Labancz Borbála, a Pécsi Nemzeti Színház művésznője május 23-án sikeres előadást tartott a szocialista brigád klubban Itt élek címmel. A műsoron mintegy harminc fiatal vett részt.

Külföldi szakemberek érkeztek tapasztalatcserére vállalatunkhoz. Május 20-tól 27-ig a bolgár testvérvállalatból Nikola Alexejevnek vezetésével részt vett küldöttség a Kísérleti-kutatási és automatizálási üzemben a műszereket tanulmányozta. Május 27-én pedig a Csehszlovák Labora N.P. Készletező cég képviselőjében F. M. Vrtal és Handl József tanulmányozták nukleáris műszereinket.

A vállalati szakszervezeti bizottság a kereskedelmi társadalmi ellenőrök részére 8 előadásból álló továbbképzést szervezett az elmúlt hetekben. Az előadásokat külső előadók: AKF és az SZMT meghívott szakemberei, valamint az érintett vállalatok szakági vezetői tartották. A továbbképzésen elsősorban az ár- és minőségellenőrzés kapott nagyobb hangsúlyt, s a résztvevő ötven kereskedelmi társadalmi ellenőr hasznos tapasztalatokat szerzett a társadalmilag is fontos tevékenységükhöz.

Szerkesztői üzenet. A szerkesztői bizottság legközelebbi ülését június 25-én 14.30 óra-  
kor tartja a munkásszálló magyagos szobájában.



A Mecseki Ércbányászati Váll. dolgozóinak lapja.

Felelős szerkesztő: Geisz Ferenc

Szerkesztő: Ragoncsa János

Szerkesztőség: Munkásszálló A épület I. 5. (Pécs, III., Hajnóczy út 35.)  
Telefon: 15-851 Vállalati: 157

Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó V.

Felelős kiadó: Braun Károly  
Telefon: 15-000

Előfizethető a szakszervezeti bizalmiakkal. Előfizetési díj egy évre 12,- Ft  
MEGJELENIK KETHETENKENT

MÉV Nyomda  
Felelős vez.: Dr. Hangos Lajos

## Felejthetetlen gyalogtúra

Az elmúlt hetekben a III. sz. bányauzem irodai KISZ-alapszervezete gyalogtúrát szervezett Orfúre. Az indulás a 22-es autóbusszal történt. Deindoltól kitűnő túravezetőnk — Hollós elvtárs — vezetett tovább bennünket. Legelső állomásunk az úgynevezett Hollós-forrás volt. A hegytetőn egy csodálatos hétvégi házikóban megkóstoltuk túravezetőnk aranykoszorús borát. Az alapozás után utunk tovább vezetett. A szép festői környezetben — a hideg ellenére is — a hangulat kitűnő volt. Két és fél órai gyaloglás után kis „csapatunk” beért Orfúre.

A hideg idő miatt a letelepedés nem a vízparton, hanem a látványos helyen épült Hámosi-lakban volt. Kis társaságunk hamar elhelyezkedett. A lányok kicsomagolták az elemozsziás tarisznyákat, a fiúk nyársütésre elkészítették a helyet és megkezdődött a lakoma.

A csepergő eső és a hideg ellenére nagyon jól éreztük magunkat. Szerencsére senki nem betegedett meg, leszámolva a „száz fokos izomlázat”. Búcsúzáskor megállapítottuk, hogy nagyon szeretünk kirándulni, tehát a folytatás következik.

Mónus Eszter